

# ERDÉLYI LAP

3 Lei

Taxe postale plătita  
aprobărit Dir. Gen.



T. „Otthon” Irók és Hírlapírók köre  
HUNGARIA, VII., Erzsébet körút 9-11

Főszerkesztő:  
dr Paál Árpád

KERESZTÉNY MAGYAR POLITIKAI NAPILAP  
V. évfolyam, 27 (1174) sz. \* Kedd, 1936 február 4

BUDAPEST  
dr Gyárfás Elemér

## Európa sorsa dől el a párizsi tanácskozásokon

**Károly király fogadta Sarraut miniszterelnököt. — Ausztria nagy reménységgel tekint a tárgyalások elé. — Kánya magyar külügyminiszter is részt vesz a tárgyalásokon**

*Párizsból jelentik:* Európa sorsa, a jelek szerint, Párizsban dől el. Erre mutatnak azok a rendkívül fontos megbeszélések, melyek az államfők és államférfiak között folynak Párizsban, Európa égetően időszerű kérdéseiről.

Károly román király vasárnap egyórás kihallgatáson fogadta Sarraut miniszterelnököt, Paul-Boncour államminisztert és Chiappe volt rendőrfőnököt, aki jelenleg a párizsi városi tanács elnöke.

Vasárnap Párizsba érkezett Kánya Kálmán magyar külügyminiszter is, gróf Csáky István, a külügyminiszter kabinetirodájának főnöke kíséretében. Kánya szintén beható eszmecserét folytatott a francia államférfiakkal a Párizsban időszerű külügyi előkezelésekről. A francia és általában a külföldi sajtó hosszasan számol be Kánya Kálmán tárgyalásairól, melyeknek — a lapok szerint — nagy jelentőséget ad az a körülmény is, hogy Kányát Londonban igen szívélyes légkör vette körül. Megemlítik a lapok azt is, hogy Kánya Kálmán Rüdös Arras török külügyminiszterrel együtt utazott Londontól Párizsig.

Titulescu vasárnap délután 4 órakor megjelent a külügyminisztériumban, ahol Flandin már várta. Innen együtt a Ritz-szállóba men-

tek, ahol Károly király fogadta őket.

Károly király vasárnap villásreggelit adott, amelyen jelen volt Titulescu, Antonescu, Croy és Spalajkovics, volt párizsi jugoszláv követ.

**Ausztria függetlensége az egyik főtárgya a tanácskozásoknak.**

Az egész francia sajtó a legnagyobb figyelemmel kíséri a Párizsban folyó tanácskozásokat, melyeknek főtárgya Ausztria függetlenségének és epségének fenntartása, valamint a közép-európai egyensúly fölbolulásának lehetősége.

A *Petit Parisien* szerint az osztrák integritás kérdése ma különösen sürgős. Moszkva teljesen egyetért a francia kormánnyal, de az osztrák kérdést is az általános európai rendezés egyik részének tekinti és a Népszövetség keretében kívánja elintézni. A lap szerint legközelebb a balkán-szövetség megbízottai Párizsban eszmecserére ülnek össze Ausztria ügyében. Bécs nagy reménykedéssel tekint a tárgyalások elé.

Az *Excelsior* szerint a szovjet erőteljesen sürgeli a szovjet-francia egyezmény ratifikálását és életbeléptetését.

Starhemberg herceg Londontól szintén vasárnap utazott Párizsba.

## Károly király és Titulescu is nagyjelentőségű megbeszéléseket folytattak Flandinnal

**Széleskörű kereskedelmi és pénzügyi egyezmény készül Románia és Franciaország között**

*Párizsból jelentik hétfőn délelőtt:* A francia sajtó különös figyelmet szentel azoknak a megbeszéléseknek, amelyek Károly király, Titulescu és Flandin között folytak.

A *Journal* szerint Titulescu és Flandin között teljes az egyetértés abban a tekintetben, hogy meg kell szervezni a Népszövetség keretében az általános együttműködést és a regionális tárgyalásokat Olaszországgal azonnal újból meg kell kezdeni, amint arra mód és alkalom nyílik.

A *Matin* szerint lehetetlen volna Ausztria függetlenségét biztosítani olyan dunai egyezményvel, melyben Olaszország nem venne részt.

Az *Oeuvre* szerint Flandin és Titulescu bizakodással ítélik meg a helyzetet, mert ha nem sikerül olyan egyezményt kötni, mely az osztrák függetlenséget biztosítja, még mindig kéznél van a népszövetségi alapokmány 16-ik szakaszának alkalmazása.

A *Havas* jelentése szerint a francia-román viszonyt illetően az a terv merült fel, hogy széleskörű kereskedelmi és pénzügyi egyezményt hoznak létre, mely felszámolná a hátralékokat és a normális viszonyt helyreállítja a két ország között. Az egyezmény a közeljövőben létrejön. Az erre vonatkozó tárgyalásokat Antonescu fejezi be. Titulescu és Antonescu még né-

hány napig Párizsban marad szükség esetén. Károly király távozása után is. Károly király elutazásának időpontja még nincs megállapítva.

Az egyezmény aláírását a legközelebbi napokban várják.

## Betegágyából felkelt György király, hogy részt vegyen Kondilisz temetésén

**Még mindig zavaros a politikai helyzet Görögországban**

*Athénből jelentik:* A görög főváros lakossága vasárnap délelőtt nagy tömegekben vándorolt a hirtelen elhunyt Kondilisz tábornok, az egykori görög diktátor ravatalához, amelyre a király is küldött koszorút. Vasárnap délután hatalmas embertömeg jelenlétében tartották meg a temetést. A nemzeti színű zászlóval letakart koporsót végigvitték a város főutvonálon, aztán Trykálába szállították, az ottani családi sírba.

A temetésen György király is megjelent. A király náthaáztban szenved, de elhagyta betegágyát, hogy részt vehessen a volt hadügyminiszter temetésén.

**Titulescu azt akarja, hogy a Népszövetség tanácsa Bucurestiben tartsa legközelebbi ülését.**

*Londonból jelentik:* A *Daily Telegraph* szerint Titulescu Párizsban azt a javaslatot tette, hogy a Népszövetség tanácsa legközelebbi ülését Bucurestiben tartsa. Ez lehetővé tenné, hogy a dunai kérdésben közvetlenül érdekelte államok vezető férfiai szükség esetén eszmecserét folytassanak a Népszövetség Tanácsának többi tagjaival.

Eddig nem ismeretes, hogy Titulescu ajánlata általában milyen fogadtatásra talált, de anynyi kiszivárgott, hogy a terv megvalósítása elé Genfben bizonyos technikai természetű nehézségeket gördítenek.

**Olaszország erőteljes visszavágásra készül és Amerikának juttatja az egész olasz piacot.**

*Párizsból jelentik:* A *Journal* szerint Olaszország hatalmas gazdasági visszavágásra készül a megtorló rendszabályokat alkalmazó hatalmakkal szemben. Az olasz kormány a megtorlásban részt nem vevő államok, de főként az Egyesült Államok számára több évre szóló kizárólagos behozatali jogot szándékozik biztosítani. Az angol és francia ipar és kereskedelem ezzel végleg elvesztené az olasz piacot.

Hull amerikai külügyi államtitkár ezzel kapcsolatban úgy nyilatkozott, hogy az olasz-amerikai árucserre kifejlesztése rendkívül kívánatos volna.

**Felemelik az angol katonai állományt.**

*Londonból jelentik:* Az *Observer* diplomáciai szerkesztője szerint a kormány a brit birodalom tényleges katonai állományát 500 ezer, teljesen kiképzett emberre akarja fölemelni, vagyis ugyanannyira, mint amilyen létszámot a német hadsereg 1936 végén fog elérni.

Ez az elhatározás a legutóbbi londoni tanácskozásokra vezethető vissza, amelyeknek meglepő eredménye volt az a megállapítás, hogy Anglia védelmének hiányossága az egyik állandó oka az európai biztonság hiányának. Ezt a tényt a német delegátus is elismerte.

A vasárnap eseményeihez tartozik az is, hogy Papagosz hadügyminiszter a hadsereg nevében feliratot intézett a királyhoz, kérve, hogy a márciusi zendülésben résztvevő és a hadsereg kötelekéből emiatt elbocsátott tisztek visszahelyezésének ügyét végleg vegye le a napirendről. Papagosz ugyanakkor a hadsereg nevében hűségnyilatkozatot tett a királynak.

Vasárnap az ország összes katonai hatóságai körlevelet is kaptak a hadügyminiszter-től. Ebben felszólítja a tiszteket, hogy politikai személyiségekkel még a magánéletben se találkozzanak s így kerüljék a látszatát is annak, hogy a hadsereg kapcsolatban van politikai pártokkal.

## HOGYAN ELJEN A VESEBAJOS EMBER!

Orvosi tanácsok vesebajosok számára.

Írta dr. Lukács Pál belgyógyász főorvos. — E nélkülözhetetlen munka tartalomjegyzékéből: A vese szervezete és működése. A vesebetegségek tünetei. A vesebetegségek különböző formái. A vesebetegségek okai. A vesebetegségek megelőzése. A vesebetegségek vizsgálati módszerei és azok jelentősége. Vizeletvizsgálat. A vesék működési vizsgálata. Egyéb vizsgálati módszerek. A vesebetegségek gyógykezelése. Diétás gyógymódok. Általános alapelvek. A sómentes, illetve sószegény diéta. Karell-féle kúra. Gerson-féle kúra. Diétás gyógykezelések vesekő és húgykő bantalmaknál. Gyógyszeres és sebészeti kezelése. Egyéb gyógykezelések. A vesebetegnek konvhája. Táplálékainak kenyhasótartalma. Táplálékainak fehérjetartalma stb. —

Beszerezhető: Kiadóhivatalunkban.

Ára 98 lei és portó.

Vidéki rendelésnél plusz portó.

## Két román és egy angol miniszter látogatása Baia-Marén

Az angol kiküldöttek megtekintették az aranybányákat

Baia Mare. Saját tud. Amint már röviden jelentettük, szombaton délelben egy angol kliring-bizottság érkezett Baia-Marera. Az angol bizottságot Reginalt Hoare, angol gazdasági miniszter vezette s még két tagja volt. Eljött Grommer, Anglia bucuresti követe is, valamint Costinescu ipar- és kereskedelemügyi miniszter, Leon miniszter, Danelopol kabinetfőnök, Savel Radulescu államtitkár, Cercher és Cănuucanu állami bányavezérgazgatók.

A bizottság célja az állami aranybányák megtekintése s az itteni bányagazgatóság vendégei voltak.

A pályaudvaron a minisztereket és a bizottságot ünnepélyesen fogadták. Suciu és Marin bányagazgatók üdvözlő beszédei után a miniszter és társasága gépkocsiba ült és a bányagazgatóságra hajtottak, ahol közös ebéd volt. Délután és vasárnap délelőtt az állami bányüzemeket szemléltek meg. Az angol bizottság tagjai elismeréssel nyilatkoztak az állami bányák modern aranytermeléséről, ami nem sokkal marad mögötte az angol aranyüzemek felkészültségének.

Vasárnap délelben ünnepi ebéd volt a miniszterek és az angol vendégek tiszteletére, majd délután visszautaztak Bucurestibé.

A miniszterek és az angol bizottság látogatásáról a következő nyilatkozatot adták a sajtó képviselőinek:

— Az angol bizottság bajamarei látogatása a küszöbön álló román-angol kereskedelmi tárgyalásokkal van összefüggésben. Anglia a hely-

színen akar meggyőződni a helyzetről s kijelentették, hogy az várakozásukat felülmutta. A bizottság és a miniszterek vasárnap délelben visszaindultak Bucurestibé, ahol azonnal megkezdik az angol-román kereskedelmi és gazdasági tanácskozásokat.

Hír szerint az angol tőkeérdekeltségek ajánlatot tettek a kormányának az aranytermelésbe való bekapcsolódásra vonatkozólag.

Az angolok egyik feltétele, hogy a termelés 25 százalékát kiszállíthassák, amit román részről nem elleneznek.

## Könnyebb lesz a nyersanyagbehozatal

Bucurestiből jelentik: A román Külkereskedelmi Hivatal igazgatósága végzett az idei első évnegyedre szóló kontingensbeviteli engedélyek elosztásával és már a legközelebbi napokban ki is adják az új engedélyeket. Egyelőre Magyarországra, Ausztriára, Svájcra, Németországra, Görögországra és Bulgáriára szóló jogszíntvényeket adnak ki, mert ez államok devizából megfelelő mennyiség áll rendelkezésre. A közeli napokban azonban kiadják a többi államokra szóló engedélyeket is. A gyenge valutájú államokból az új intézkedés szerint ez év első negyedében csak az 1934. év első negyedében bevitt áruk 60 százaléka vihető be. A nél-

## Nagy Pál valutás titokzatos bőröndje

Nagyarányú valutacsempészség foglalkoztatja a pesti rendőrséget

Budapestről jelentik: Új valutakofferes bűnügy foglalkoztatja a magyar valutarendőrséget. Az ügy szenzációja, hogy a panaszos ebben az esetben Nagy Pál, az évek előtti Szekulesz-féle kofferes bűnügy egyik főgyanusítottja.

Nagy fejjelentése alapján a budapesti rendőrség letartóztatta Paar Williamot, az amerikai Herl-szálloda konzern elnökét.

A Szekulesz-féle bűnügy egykori gyanusítottja, a mostani főjelentő: Nagy Pál annakidején Clujon volt s ott értesült később arról is, hogy vele azamban megszüntették az eljárást és visszavonták az ellene kibocsátott elfogató parancsot. Nagy Pál Clujról nemrég Krakkóba költözött s itt ismerkedett meg William Paaral és Kirschheimer Richárd krakkói nagykereskedővel. Ezekről megtudta, hogy Budapestre utaznak. Egy bőröndöt adott át nekik kérve, hogy azt vigyék el egy megadott budapesti címre. Kirschheimer, amikor visszatért Krakkóba, közölte Nagy Pállal, hogy a bőröndöt utközben elvesztette. Nagy fejjelentette Kirschheimert, aki huszonnégy órával a kihallgatása előtt öngyilkos lett. Egy krakkói bérház ötödik emeletéről levetette magát és meghalt.

A krakkói rendőrség ekkor William Paar letartóztatását kérte a budapesti rendőrségtől. William Paar tagadta, hogy tudna a bőrönd tartalmáról s hogy a rejtélyes bőrönddel részvénytulást akart volna elkövetni.

Egy másik nagyarányú értékpapírsibolás is foglalkoztatja most a budapesti valutarendőrséget. Az ügyben eddig 9 férfit és egy nőt vettek őrizetbe. A rendőrség azt is igyekszik kikutatni, hogy vajon a két sibilási ügy nincsen-e kapcsolatban egymással.

külözhetetlen nyersanyagokra teljes beviteli mennyiséget engedélyeztek, viszont csökkentették a fegyártmányok és a belföldön előállítható iparcikkek kontingenseit. A bevitt elsősorban Németországból és Ausztriából engedélyezik, mert Romániának e két állammal szemben van a legnagyobb devizakövetelése. Az Olaszországból engedély nélkül behozható árukra, amelyek még mindig a vámraktárakban fekszenek, — a hivatal úgy határozott, hogy ha a címzett igazolja, hogy az árukat 1935 november 18-ika előtt adták fel és azok december 8-ika előtt beérkeztek a határra, az engedélyt kiadják és az áruk elváromolhatók és elvihetők.

## Ember a kereszt alatt

Írta: Somogyi János.

Tavaszi volt. A megújuló élet zenéje szállt el könnyű szelek szárnyán az ablakok alatt. A diadalmasan leomló napsugár életre hívó csókja nyomán zöldbe borultak a fák és a kerti gyümölcsfák sok-sok karjain kipattantak a virágok. Az új élet pompájától mindjobban koronázottan dalolt, dalolt... Roppant kebléből mint az imádság, úgy szálltak el az életre hívó üzenetek. Egy tárt karú ölelés, egy részegítő csók volt a tavasz. És odahullott minden, a kirabolt és megfosztott természet, vágynak és akarást lihegve, az életet adó roppant ölelésbe.

Takács Dani a nyitott ablakon keresztül hallgatta a tavasz énekét. Csontos sárga ujjai idegesen kaparásztak a dunyha tején. Két szeme párkányan hunyászkodva ült meg a visszahulló élet sugara, amint kibámult az ablakon át a kertbe. Beteg lelkében hangtalanul töredezték le az élet pillérei, csak néha hörögte bele a szobába fogyó életét. Sárga fogai kilátáshoztak lefitymott ajkai közül, melyek vértelenek, szederjések voltak. Ahogy hallgatta a tavasz zenéjét, úgy érezte, hogy lelkének omladozó falait döngeti a tavasz. Hívta, csalogatta. Reményt fakasztott a temető felé hanyatlott életébe, egy új élet reményét. Mintha kihűnyő szemének parazsa izzásba kezdett volna. Nagy, csontos karja meglódult a levegőben, mint egy cséphadaró és lesújtott a dunyhára.

— Felkelek! Felkelek! — dübörögtek fel

melléből a szavak. Tompán kongtak, mintha kriptából szakadtak volna fel.

Takács Dani megdöbönt a saját hangján, amely ott rezgett a szoba levegőjében, mint egy harci kiáltás és azután mint valami hangtölcseren, kifolyt a nyitott ablakon.

— Hát nem megy?... Hát nem megy? — dűnyögte összeszorított sárga fogai közül.

Lábait próbálta mozgatni. Ment. Két könnyökét hátrátámasztotta és nehezen ülőhelyzetbe felhúzódkodott. Ment. De mintha egy kicsit megszédült volna. Olyan kavargást érzett a fejében. Lanyha ereiben ütemesebben nekilódult a vérkeringés. Szemei már lázas élniakarással égtek és úgy érezte, hogy lelkébe, a hulló virágok fonnyadt levelei közé életet csókol a tavasz. Menni, menni, dalolt benne a vágy, ki a földre, a keresztfai dűlőhöz, az istállóba a lovakhoz. Látni mindent megégyeszer, többször, sokszor, sikított fel benne a vágy. Elni akarok, dübörögtek benne a hangtalan szavak.

Egy elszánt mozdulattal lehuppant a szoba földjére. Megtántorodott, visszaesett az ágyra. Ujra talpra állott. Lépegetni próbált. Ment. Körüljárta a szobát, megállt az ablak előtt és az áldott tavaszi levegőt mohón szívta magába. Ujra megszédült. Ajkáról széthulló öleléssel omlott ki a kiáltás:

— Asszony! Asszony! Gyere be!

Kint csörömpölés hallatszott és nemsokára az ajtóban megjelent az asszony. Csodálkozás és rémület ült a szemében, amint az embert meglátta.

— Dani, az Istenért, mit lett? — buggyant ki belőle a felénk kérdés.

— Mi-i? Hát felkelek. Tudod, felkelek. Kimegyek a dűlőre a kocsiival. Ide a csizmám, de mindjárt.

Az asszony nem mert ellenkezni a beteg ember előtt.

Előkotorászta a rég levetett ruháit és segítte az öltözködésnél. Mikor készen lettek Takács Dani kifelé indult. Az asszony rémült szemekkel nézte az ingadozó járású embert. Nem tudta mire válni az ember felkelését.

Takács Dani, amint kilépett a pitvarba, a Csárdás szűkölve, örömmel ugrott rája. Lehajolt hozzá, megsimogatta a hü kutyát, de a pitvarajtót meg kellett fognia, hogy el ne essék. Szinte beszédült az istállóajtón. A két ló, mintha megérezte volna, hogy a gazda lépell be, nyihogva nyerítve néztek rája. Takács Dani közéjük lépett. Szétáradó szeretettel megveregette, megsimogatta mind a kettőt. Azután odahullott a lovak nyakára, mint ahogy ősszel lehull a bokorágak közé a hervadt rózsalevél. Mintha megérezte volna, mintha meglátta volna már a végtelenség ködén át leselkedő halált. Erőtlén karjai lehanyatlottak a jászol szélére és utána mint a harangvirág, lehajlott fejével állt Takács Dani és sirt, sirt. Siratta a tovatűnő beteg életét, siratta a tavaszt, a földet, a lovakat, mindent, ami szép, ami jó: egy egészséges életet.

Amikor megfordult, az asszony állt az istállóajtóban. Köténye csücskével sűrűn törülgette könnyes szemét s mellette kíváncsi me-

## Nagy sztrájk a francia hajóiparban

*Párizsból jelentik:* Franciaország legnagyobb hajógyári városában, St. Nazaire kikötővárosban *nagyarányu hajógyári sztrájk tört ki.* A Penholt-hajógyárban a munkások szombaton este kikiáltották a sztrájkot, mert a gyár igazgatósága csökkentette a munkabéreket. A sztrájkban a hajógyár valamennyi üzemének munkásai résztvesznek, számszerint 2200 munkás lépett sztrájkba. Hétfőn beszüntetik a munkások a munkát a Georges Leygues tízezer tonnás cirkálóhajó építkezésénél is. A cirkálóhajót február végén akarták vízrebocsátani. A Strasbourg nevű huszezer tonnás cirkálóhajó építésénél dolgozó hajógyári munkások szintén sztrájkra készülnek.

Egyes lapok szerint a sztrájkban ötezer munkás vesz részt.

# A kőolajzárlat a katonai ostromzárt jelenti Olaszország részére

Már Róma is befejezettnak tekinti a kőolaj zárlatot és a fasiszta nagytanács összetült

## Az olasz sajtó végzetes bonyodalmaktól tart

*Rómából jelentik:* Mérvadó olasz politikai körökben befejezett ténynek tekintik, hogy Olaszország ellen a kőolajzárlatot életbeleptetik.

Az olasz sajtó nem titkolja, hogy ez esetben *végzetes kimenetelű bonyodalmak következnek.* A fasiszta nagytanács ülése, mely Mussolini elnöklése alatt vasárnapra virradó éjszaka a hajnali órákig tanácskozott, hogy mitsem változtatott a helyzeten. A nagytanács ülésén valamennyi nagytanács tag résztvett, kivéve Bottai, Róma kormányzóját, aki a kelet-

afrikai hadszíntéren teljesít szolgálatot. *Mussolini* beszélt a politikai és háborús helyzetről, majd *De Bono* tábornagy és *Grandi* londoni olasz követ szólalt fel. A nagytanács nem hozott ezúttal semmiféle döntést, hanem legközelebbi ülését keddre, *február 4-re tűzte ki.* Előreláthatólag ezen a keddi esti ülésen hozza meg a nagytanács döntő határozatát. Ezen határozat el magát, hogy Olaszország milyen magatartást tanúsítson az esetben, ha az olajzárlatot ellene életbeleptetik.

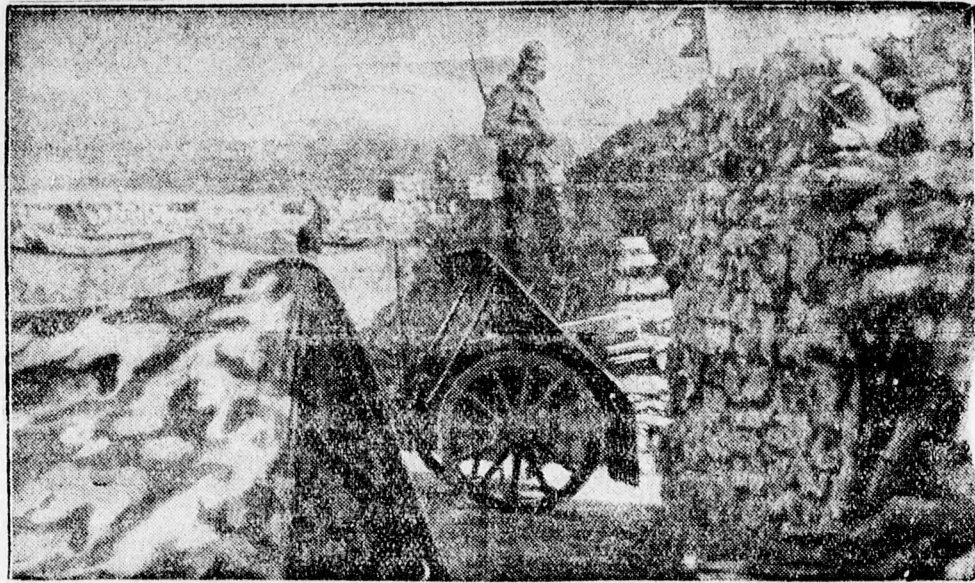
A félhivatalos *Giornale d'Italia* a következő kommentárt fűzi a nagytanács üléséről szóló híréhez:

— Nem ártathatjuk magunkat továbbra is ábrándokkal. A kőolajzárlat elháríthatatlanul átsiklik a gazdasági területre a katonai terre. A kőolajzárlatot a szállítási tilalom elrendelése fogja követni, ez pedig egyet jelent az ostromzárral, ami viszont katonai természetű rendszabályokkal kapcsolatos. A megtorló intézkedések szigorítására Olaszország ellenállásának szigorításával válaszol és a mellének szegzett fegyverekre fegyverrel felel.

### Diplomáciai bonyodalmat okozott az olasz sajtókiáltvány.

*Párizsból jelentik:* Az európai diákokhoz intézett olasz sajtókiáltványok diplomáciai következményekkel jártak. Francia lapjelentések szerint *Chambrun* római francia nagykövet felkereste ez ügyben *Suvich* olasz külügyi államtitkárt. Hangsúlyozták a lapok, hogy formális demars nem történt, csupán barátságos eszmecsere, amelynek során a nagykövet hangoztatta, hogy a francia kormány nem tartja célszerűnek és olaszbarátságával összeegyeztethetőnek a véleménynyilvánításnak ily túlhevés megnyilvánulását.

A lapok szerint az olasz kiáltvány diplomáciai köröket élénken foglalkoztatja.



Olasz erődítmény az északi fronton.

Az esős évszak kezdete előtt az olaszok megerősítették tűzvonalukat. Homokzsákokból kisebb erődítményeket is készítettek az elfoglalt részek fontosabb pontjain. Képünkön egy ilyen erődítmény látható az északi fronton, Tembienben.

meket meresztve fia, a kis Dani állt. Jóképű, pirosposztag, nyolcéves gyerek. Izmos, életerős, sokat ígérő jövő ült meg szemében.

Takács Dani kicsit megszégyellte magát az asszony előtt a rámondott:

— Minek risz, ki bántott! Olyan keserves képet vágsz, mióta felkeltem. Inkább gyere és segélj a kocsit kihúzni a szinből. Vagy nem is köll, majd én magam. — S azzal már kifelé indult.

Felduzzadt még benne életének egykori ereje és nagy, csontos karja megragadta a szekér rúdját és kivontatta a szinből. A lovakat befogta az asszony segítségével és a gyereket maga mellé ültette a bakra. Mikor kifelé indult, az asszony odaszólt:

— Vigyázz Dani, tudod az orvos azt mondta, hogy nem szabad erőltetned magad.

Takács Daniban feltornyosodott a Takácsok büszkesége, keményen felvetette sápadt fejét és úgy fitymán vetette vissza:

— Ne félt!

A lovak közé csapott és azok táncolva fordultak ki a kapun. A nap tűzköteleteken ejtette le aranyalástját és az utca úgy nézett ki a fényben, mint egy aranyhid. És az aranyhídon úgy hajtott végig Takács Dani, mint egy király. Büszkén tekintgetett jobbra-baira és az emberek csodálkozó szemmel nézték a sírból kelő embert. Tágra nyílt szeméből a tavasz által fakasztott új élet tüzei nyilaztak széjjel s belesugározták a szembejövöbe:

— Látod? Ez vagyok én! Takács Dani! Az

erős, az ősparaszt, a legyűrhetetlen oroszlán. Birokra keltem a halállal és most folyik köztünk a viaskodás, de én leszek az erősebb, én! Hiába vártátok, hiába hordtátok halálhíremet, itt vagyok, élek, élek!

Az emberek nagy kérdő szemekkel köszöntötték az asszonyok meg a kerítés mögött sügva dugták össze a fejüket. Takács Dani látjátok, Takács Dani! És Takács Dani, mint egy király a trónörökös társaságában, győzelemittasan hajtott át a falun.

Már a dűlőutakon kocogott a szekér. A föld terhes illata úszott a levegőben. Takács Dani lelke áldoan hajlott a földek felé. Szemeiből lágy csókok özöne hullott szét és a tavasz csókjával elvegyülve hullottak a zöldelő határra. Lelke balemélyült a föld boldog áldomásába. Nagy elmerülésből a gyerek hangja ébresztette fel:

— Idesapám, mán a keresztfánál vagyunk.

Takács Dani felütötte a fejét és a keresztfára pillantott. Azon egy régi, rozsdás pléh Krisztus függött lehajtott, szomorú fejjel. Ugyanúgy, mint amikor legutoljára látta. Tavaly. Befordult a keresztfa mellé. Ott volt a földje. A gyerek illendően megemelte a kalapját a kereszt előtt. Takács Dani nem nyúlt a kalapja után. Kezeit mintha béklyó fűzte volna össze, ajkai dacosan csukva maradtak. Pogány volt, dacos, istentelen. Most, amikor a halál nyomorult életének kapuit döngette, most sem tudott megrögni magabaszállni.

A gyereket a kocsinál hagyta s kicsit tán-

torgó lépésekkel odébb ment és a mesgye szélén megállt a földet szemlélni. A gyerek leült a keresztfa tövébe és nézte az apját.

Ott állt hajlott háttal, beteg testtel a tavaszi napsütésben, mint egy kérdőjel, mint egy földimádó ősparaszt. Szemeiből kiáradó gyönyörűséggel szemlélte a sokatígérő vetést.

Hirtelen jött köhögés fogta el. Hatalmas, sovány, görnyedt alakja még jobban meghajlott a kínzó roham alatt és szemébe újra kiültek a halál árnyai. Visszatámaszkodott a kocsira. Ereje hagyni kezdte. Leült a gyerek mellé.

— Ni, véres az idesapám szájaszéle — kiáltott fel a gyerek.

Takács Danira úgy hullottak a gyerek szavai, mint a koporsóra a rögök; fájdalmasan, dübörgőn. Minden erejét összeszedte.

— Semmi, kis fiam! Semmi! — s megtörülte a szájaszélét.

— Aszonta a tisztelendő úr az iskolába, hogy majcsak megsegíti idesapámat a jó Isten. — Es itt a gyerek a keresztire pillantott. Takács Dani nem mert felnézni.

— Meg még aszonta, hogy imádkozunk idesapáért, idesanyámmal, hogy megbocsájtassék minden bűne.

Takács Daniban egy végtelen keserű sírás sűrűsödött össze. Szeretett volna feljajdulni fia szavaira. Ugy érezte, mintha az ítélszék előtt állana és most szemére vetik eddigi pogány életét. Megtorpant benne a feltörő élet s beteg lelkében felzokogtak az eddig hangtalan orgonásipók. Érezte, még a tavasz szent ölelésén ke-

## A reformátusok bálja

A reformátusok hagyományos napjukon, február 2-án, most is megrendezték nagy estélyüket árvaházuk javára. A rendezőség, élén Csernák Béláné, a Lorántffy Zsuzsanna Egyesület elnöknője állott, akinek langoló buzgósága hölgy- és férfi-gárda segédkezett, úgy a meghívásokban, mint az estély műsorának összeállításában, valamint a gazdag büffnél a vendégek kiszolgálásában. A Katolikus Kör dísztermét teljesen megtöltötte a fényes közönség, amelynek sorából nem hiányoztak a magyarság és a reformátusság vezetői: Sulvok István püspök, dr. Thury Kálmán főgondnok, dr. Markovics Manó, a megyei, dr. Soós István, a városi Magyar Párt elnökei, Varga László, dr. Szeghalmy Sándor, Varga Geza és a többi előkelőségek családjaikkal együtt, körülöttük, mellettük a római katolikus magyarság, a magyar iparosság, a régi postás és vasutas nyugdíjazottak. Valamennyien testvéri találkozóra gyűltek kedves hangulatban.

A műsort Papp Lajos szellemes prólója nyitotta meg, aki a múlt báljainak emlékét idézte fel költői színekben. A Kálvin kórus Vitézy Honka ének- és zenetanárno vezetésével két szép dalt adott elő. Becker Lili konferált, aki Lorántffy Zsuzsanna művészen megírt jellemzésével, s finom előadói készséggel készítette elő a lelkeket Losonczy Gábornak ez alkalomra írt Lorántffy Zsuzsanna című egyfelvonásos kórképének meghallgatására. Lorántffy Zsuzsannát Lőrinczy Lajosné személyesítette meg művészetével a nagy átérzéssel, mellette egy egész kitiűnő gárda: I. Rákóczi György: Ambarus Géza, fiai: György és Zsigmond; De Bont Matyi és Majer Babi, Sáfár: Gyallay Mihály, udvarnagy: Lakatos Sándor, udvarhölgyek és apródok: Varga Magdi, Cziaki Etel, Sándor Edit, Popity Baba, Jézh Baba, Hermann Ilus, Bodnár Gabi, Kovács Manci, Völgyi Magda, Popity Böske, Szücs Ili, akiknek a kórhu és előkelően méltóságos táncait Antalffy Margit kiváló gonddal tanította be, míg a darabban előforduló duettet Hermann Ilus, Antal Lajosné és Szücs Ili, a Patzko zeneiskola növendékei énekeltek. Ugy az ő számukat és éneküket, mint a regést megjelenítő Nosz Andor énekét a közönség nagy tapsal fogadta. Udvari pap volt Szücs János, iskolamester Szücs Ferenc. Valamennyi szereplő a szerző rendezővel Losonczy Gáborral együtt oly tökéletesen nyújtott, hogy a közönség zajos tapsal hívta mindannyiukat a függöny elé. A nagyszerűen sikerült előadás után Máthé Pál alelnök járult dr. Thury Kálmán elnök elé, hogy a bált megnívó párok felvonulását s az ifjúság részére a tánc megrendezését engedélyezze. A csárdás felzengő hangjaival megkezdődött a hajnali órákig tartó, mindvégig nem és szép mulatság. Az est sikerén fáradozott hölgyeknek — úgy a gyűjtőknek, mint a büffnél vendégeskedőknek — a rendező és a teremdíszítő uraknak, az adakozóknak és felülfizetőknek ezután mond hálás köszönetet a református árvaház elnöksége.

Az engedély elnyerése után Máthé jelt adott

résztül is a halál hideg leheletét. És ott birkózott önmagával a halál kapuja előtt. És ebbe a nagy lelki viaskodásba belekondult a déli hangszó.

A gyerek lekapta a kalapot a fejéről, odaért a kereszt elé és imádkozni kezdett. Takács Dani nagy, ölelő szemekkel nézte a fiát, a képmását, a vérből való vért s hallgatta a Krisztus-kereszt alatt hálálkodva imádkozni... „A mi mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma és bocsásd meg a mi vétkeinket...”

Pogány lelkét verte, döngötte a gyerek imája. Hiszen ő nem imádkozott soha! Az Isten nevéért csak káromkodáskor emlegette. Kereszmai duhajkodás volt életének vasárnapi öröme. Soha hálát nem adott az áldásért, a kenyérért. Soha nem esdekel bocsánatért. És pogányság lüktető ereiben és arcán a kún paraszti dacos büszkesége lángolt. De most a gyerek ajkáról leomló imák, mint váglató vadparipák járták keresztül-kasul a lelkét. Hungyorgató szemei előtt mintha az Isten uja mutogatta volna az ébredő rónák felett elterülő végtelen kékségű égbolt felé...

— Pogány voltál, pogány — jajongott benne a vád. — Sohasem imádkoztál, sohasem könyörögtél — sirt fel benne a lelkiismeret. Erőlen keze lassan nyúlt a kalap után. Arcáról lemosódtak a kemény vonások és szelídség, alázatosság simult el rajta. Vértelen ajkai először ejtették ki a nagy nevet moosoktalanul:

— Mi Anyánk, Isten!

A nap főtt a delelőn járt és meleg, ragyogó sugarait diadalmasan ontotta a kereszt lőreben zokogó emberre.

A táncra s gyönyörű fiatal párok vonultak fel a megnyitóra: Varga Magda—Horváth János, Solyom Juci—dr. Szatmári Ferenc, Popity Baba—Lintner Béla, Popity Böske—Fodor Ödön, Hermann Ilus—Mooskányi Miklós, Jézh Baba—Lázár Tibor, Becker Lily—Dévald László, Steinhoclar Edit—Bányay Elek, Broczko Dudas—Kovács Ernő, Sándor Edit—Gyallay Mihály, De Bont Matyi Bordás László, Ambrus Márta—Siebig Ödön, Thury Klári—Fülöp László, Kovács Manci—Bozsák Mihály, Broczko Ella—Szücs Ferenc, Kapéri Gizi—Szennyessy József, Boross Ági—Osváth Egon, Szücs Ili—dr. Ridi Ferenc, Mayer Baba—dr. Lammel Antal, Andrassy Tityi—Derzsi Zoltán, Bartos Pótyi—Zalánvi Gyula.

A kitiűnően sikerült mulatság a késő reggeli órákig tartott.

**A Magyar Ház második teadélutánja.** Szombaton tartotta meg teadélutánját másodikban a Magyar Ház s most már kétségtelen, hogy ez a kitiűnő ötlet és kezdeményezés életrevalónak bizonyul s minden tekintetben eléri célját. A Magyar Ház nagytermének falait ezalkalommal gazdagon és izlően Baráth Béla, Tibor Ernő, stb. festményei díszítették s így klubzerű, intim és meleg hangulatot nyert a terem, ahol hétről-hétre a város magyar társadalmának elitje ad egymásnak találkozót. A meghitt és hangulatos tea-délutánokon kitiűnő zenekar muzsikál s a késő esti órákig eltart a tánc. Gazdag, kitiűnő uzsona várja a közönséget s a szendvicsek és sütemények elkészítésében egymással versenyeznek a háziasszonyok. A háziasszonyi teendőket legutóbb Bleyer Ernőné, Csernák Béláné, Gyémánt Elekné, Inoze Lipótné dr. Thury Kálmánnal vállalták s tizenkét bájós és fiatal házi kisasszony segédkezett. A teadélutánokat ezentúl az eredeti terv szerint, minden héten vasárnap tartják meg, délután 5—9 óráig s a legközelebbi alkalomra dr. Berkes Józsefné, dr. Friedländer Sándorné, dr. Roskopf Béláné, Rimanóczy Lászlóné, dr. Schilling Árpádné és Szabó Károlyné vállalták a háziasszonyi teendőket.

**Az NTE szezonzáró álarcos bálja.** A Testvédők agilis elnöksége már megtette az előkészületeket a szezon legkiemelkedőbb álarcos báljának megrendezésére. Városunk művészei és írói, valamint társadalmi vezetői vállalták a zsűri tisztségét és a jelméz, valamint a szépség díjnyerteseket díjakkal jutalmazták. A bált, eltérően az eddigi tervektől, hagyó kedden, február hó 25-én, farsangutolsó napján a Kereskedelmi Csarnok összes helyiségeiben tartják meg.

**Az építőiparosok szövetsége** felkéri az önálló iparral dolgozó asztalosmestereket, hogy a február 4-én, kedden délután 6 órakor az ipartestület földszinti helyiségében megtartandó fontos tárgyú szakmai gyűlésen teljes számban megjelenjenek.

**Temetések.** Colosi Gavrilné szül. Pop Anna 55 éves korában meghalt. Temetése hétfőn délután volt az Ember kápolnából. — Róser Zsuzsanna 70 éves korában meghalt. Temetése tegnap délután volt. — Müller János mázoló 46 éves korában meghalt. Temetése kedden délután 3 órakor lesz a Haller kápolnából. — Selejan György 42 éves sofőr meghalt. Temetése kedden délután 3 órakor lesz a Delavrancea utca 38 sz. háztól. (Erdélyi „Concordia”).

Legszébb, legolcsóbb temetéseket végzi  
**„CONCORDIA“ ERDÉLYI**  
Oradea, Bul. Regele Ferdinand No. 13.  
Pazar felszerelés!  
Remek díszítések!  
Művészi kivitelű gyászkocsok!  
Gépies pontosság!  
Leggyorsabbtól a legbiztosabbig minden igényt kielégítő szolid kiszolgálás!  
Üzleti telefon: 520. — Lakás telefon: 500.

**Zsurkutz Florian** 30 éves korában meghalt. Temetése február 3-án délután meg vérbé Topa de Jos községben. — **Sárközi Sándor** 38 éves korában meghalt. Temetése február 3-án délután 3 órakor ment vérbé a közkörházból a venetiai temetőbe. („Caritas”).

**Tolnai István** 67 éves korában elhunyt. Temetése kedden délután 3 órakor lesz a Boros-telepi gyászházról. („Kegyelet”).

Most aktuális! Fontos könyvudjanság!  
Reumás betegeknek nélkülözhetetlen!

## A reumás bajok házi kezelése

Írta: dr. Engländer Árpád.

Hogyan szabadulhatunk házi kezeléssel a reumás betegségektől?

Az értékes tartalomjegyzékből: Mi a reuma — Izületi és izomreuma — Kórokozók — Az izületi reuma — Mikor kezdjük el gyógyítani a reumát? — Hogyan védekezünk a reuma ellen? — A reumás bajok házi kezelése — Masszázs — Borogatások — Diathermia — Étrendi előírások — A fejjzmok reumája — Fürdők — Helvi melegkezelések — Hexenschuss — Homokfürdők — Iszap kezelés — Ivókurák — Kádfürdők — Kénesfürdők — Kőszövény — Ledorzsolások — Lumbago — Nyaki izom reumája — Priessnitz borogatások — Sofürdők — Soványító kurák — Száraz pakkolás — Thermofor — Hőlegkezelések, stb., stb., stb.

Az összes reumás megbetegedések gyógy módjait a legkimerítőbben tárgyalja ez a kitiűnő mű, amely kitiűnő tanácsaival valószínű áldás a reumás betegségekben szenvedőknek.

Ara 85 lei és portó.

Kapható: kiadóhivatalunkban.

**Mindenki adja be a bérleti deklarációt.** A Háztulajdonosok Szövetsége tavirai kérvénnyel fordult a pénzügyminiszterhez és kérte a bérleti deklarációk beadása határidejének 30 nappal való meghosszabbítását. A táviratra eddig még válasz nem érkezett, de a pénzügyi adminisztráció továbbra is elfogadja a deklarációkat. Arra tekintettel, hogy a deklarációk beadásának elmulasztását a törvény az adóösszeggel egyenlő összeggel bünteti, tehát felhívjuk mindazokat, akik deklarációikat eddig még nem adták be, ezt saját érdekükben sürgősen eszközöljék. *Háztulajdonosok Szövetségének ügyvezető elnöksége.*

**A tanács megállapította a kenyérárakat.** A város időközi bizottsága legutóbbi ülésén újból megmaximálta a kenyérárakat. Az új árak a következők: Luxuskenyér nulláslisztből 9 lei 50 bani, fehér kenyér 30 százalékos nullás és 70 százalékos 4-es lisztből 9 lei, Felbarna kenyér 30 százalékos nullás és 70 százalékos 5-ös lisztből 8 lei 50 bani, Barna kenyér 6-os lisztből 6 lei 50 bani.

**Üngyilkos özvegyasszony.** Özv. Haber Józsefné volt tincai jómódú kőtelverőmester 55 éves özvegye Oradaán, vejének lakásán, az Episcopul Széchenyi-ut 1. szám alatt valami ismeretlen méreggel megmérgezte magát és mire rátaláltak, halott volt. Levelet hagyott hátra, amelyben bocsánatot kér tettéért, de a kint és szenvedést nem bírta tovább.

## SZÍNHÁZ

**ORADEA (Szabadkai társulat):**

Kedden délután 5 órakor a prózai együttes bucsuja: **A vallomás.** Meller Rózi nagysikerű színműve. Mérsékelt helyarakkal.

Kedden este 9 órakor az operett együttes bucsuja: **Egy görbe éjszaka.** Operett premier. A legszencziósabb zenéjű és témájú operett udjonság. A Budai Színház legnagyobb sikerű operettje, amely szériás előadásokat ért meg. Az operett együttes legkiválóbbjaival. Rendes helyarakkal.

**A színházi iroda közleményei**

— **Keddi bucsuelőadások.** Ma, kedden tartja bucsuelőadását a színház, mert holnap már Sztu-Maren tart előadásokat. Bucsú előadásnak az igazgatóság a két legnagyobb sikerű darabot tűzte műsorra, hogy a közönségnek alkalma legyen úgy a prózai együttes, mint az operett együttestől elbucszni. — Ma kedden délután 5 órakor Meller Rózi nagysikerű színműve a Vallomás van műsoron, a prózai együttes legkiválóbbjaival, mérsékelt helyarakkal. Kedden este 9 órakor premierként Egy görbe éjszaka operett udjonság lesz bemutatva. Egy görbe éjszaka a szezon egyik legszencziósabb, legkedvesebb témájú és zenéjű operettje, amely Budapesten a Budai Színházban több mint 100 előadást ért meg. A darab főszerepeit az operett együttes legjava játssa, rendes helyarakkal.

# Lezuhant egy repülőgép Reșița közelében

A repülőgép három utasa szörnyethalt

**Bucuresti.** Saját tud. Borzalmas repülőszerelesség történt a Bánságban. Egy Botez-repülőgép, amely a Sparta-társaság tulajdona, még szombaton 12.50-kor indult el Aradról, hogy rendes utasszállító útját végezze Bucuresti felé. Hármán ültek a repülőgépben, Ivanovici hadnagy, Ilie Nicolae segédtszáz és Gh. Serdie, rádiotelegrafista.

Az induláskor kedvezőtlen időt jósolt a meteorológiai szolgálat. Kód volt s a gépről érkezett első rádiójelentések szerint az utasok nehézségekkel küzdve folytatták útjukat. Rövid idő múlva azonban megszakadtak a rádiójelentések és hosszú ideig sem Aradon, az indulási állomás, sem az érkezést váró bucuresti légi kikötő nem kapott a gépről semmi jelentést.

Késő éjjel érkezett a hír Bucurestibe, hogy a repülőgép a bánsági hegyekben, a Reșița közelében levő Armeius községnél lezuhant. A hírek szerint mindhárom utas szörnyethalt.

Timisoarai munkatársunk a timisoara-bucuresti repülőgép katasztrófájáról még a következőket jelenti:

A Botez-rendszerű utasszállító repülőgép szerdán délelőtt indult el Aradról és Timisoarán át folytatta útját Bucuresti felé. A repülőgépben Bucurestiből visszatérőben nem volt utas, csak Ivanovici és Ilie Nicolae pilóták és a rádióátvírási tartózkodott a gépen. A gép szerencsétlenségéről az első hírek Bucurestiből érkeztek s annyit állapítottak meg, hogy a katasztrófa Teregova közelében történt. Ez a hír később beigazolódott. Teregovai telefonjelentés szerint a községtől mintegy 30 kilométernyire, Cornereva határában történt a katasztrófa, még szombaton délelőtt 12 óra 35 perckor. A rádióátvírási még közölte a hírt, hogy a gépnek baja történt, de jelentése hirtelen félbeszakadt. Ezen az alapon indultak a repülőgép

keresésére. Megállapítást nyert, hogy Teregova felett még látták a gépet, a további utirányról azonban már senki sem tudott felvilágosítást adni. Vasárnap délután a Vlascu-Mie nevű hegyen találták meg a gép roncsait. A gép zuhogó esőben és sűrű ködben repült, s bizo-

nyára emelt rosztak voltak a látási viszonyok. A gép nekiütődött az erdővel borított magas hegynek és megsérült. A sérülés következtében — a vizsgálat föltevése szerint — a motor felrobbant. Így történt a katasztrófa.

A két pilótát és a távirászt teljesen összeégetve, megszenesedve találták meg a gép roncsai között.

A helyszínen most katonaság őrzi a gép roncsait. Hétfőn délután Bucurestiből szakértő bizottság érkezik a helyszínre, hogy megejtse a vizsgálatot. A hétfői repülőjárat elmaradt, mert a Vlascu-Mie hegy fölött most is erősen ködös és esős az időjárás és nem akarják a másik gépet is hasonló veszélynek kitenni.

## Dr Magier Andrei aradi görögkeleti püspök beiktatása

Aradról jelentik, hogy vasárnap fényes ünnepség keretében iktatták be a püspöki székre dr. Magier Antalt, az új aradi görögkeleti püspököt.

Az aradi görögkeleti egyházmegye új püspökét Oradeán meleg szeretettel bucsúztatták el szombaton és mintegy negyvenen kísérték át Aradra. Az aradi egyházmegye képviselőiben dr. Giuhandu Gh. szentszéki tanácsos és Joan Georgea szentszéki felügyelő mentek elébe Oradeára. Utközben az egyes állomásokon ünnepélyesen fogadták a püspököt szállító vonatot egész Aradig. És közben a kísérethez majdnem minden állomáson csatlakoztak a görögkeleti lelkészek.

Aradon a vasúti állomáson rengeteg ember várta a püspök vonatát s a Rosiori ezred egy lovaskülönítménye, egy gyalogos díszszázad katonazenekarral sorakozott fel a pályaudvar előtt. A feldíszített váróteremben vártak a polgári és katonai előkelőségek.

Mikor a feldíszített mozdonyral a vonat megállt a pályaudvaron, a teológiai énekkar éneke köszöntötte elsőknek az egyházfőt, majd az üdvözlések következtek, melyekre a püspök

válaszolt. Aztán a tisztelgő katonaság sorfalat előtt a püspök a prefektussal kocsiába ült, melyet lovasszörnyes kísért a katedrálisig. A templom ajtajában az ünnepélyes szertartás után Vatiánu esperes üdvözölte az egyházmegye új fejét, melyre a püspök hosszu beszédben válaszolt. Elmondotta, hogy Aradon töltötte gyermekkorát és éppen Vatiánu esperes volt első oktatója. Boldog, hogy elfoglalhatja az aradi egyházmegye vezetői tisztét. Ezután Vatiánu esperes misét celebrált, majd az új püspök a püspökségre hajtatót, ahol a szentszék két referense átadta a püspökséget Magier Antalnak.

Szombat este ismét istentisztelet volt a székesegyházban, melyen a püspök is részt vett, akinek később énekszerenáddal kívánták jó éjszakát.

Vasárnap délelőtt fényes ünnepségek közt folyt le a püspöki beiktatás, amely délelőtt 10 órakor kezdődött és a késő déli órákban ért véget, amelyet a tisztelgések, majd többszázterítéses közeled követett, számos felköszöntővel.

\* Epe- és májbetegségeknel, elsősorban epehólyagkatarrus, epeköképződés és sárgaság esetében a mindig enyhe hatású természetes „Ferenc József” keserűvíz a hasi szervek funkcióit élénkebb tevékenységre serkenti. Az orvosok ajánlják.

## Eckhardt Tibor sürgeti a kormányzó-utódlás kérdésének megoldását

Budapestről jelentik: Eckhardt Tibor, Gád Olivér kisgazdapárti jelölt támogatására vasárnap Lengyelországban nagy beszédet mondott. Beszéde során fölvetette a kormányzó utódlásának kérdését és azt hangoztatta, hogy a nemzetnek módot kell adnia a kormányzónak arra, hogy saját rendszerének megfelelő folytatásáról gondoskodjék. A kormányzó — ugymond — megérdemli a nemzetfőt, hogy ő maga is döntően szóljon bele már most, hogy mi történik majd Magyarországon akkor, ha az Uristen egykor elszólítja az élők sorából.

## Szabadabb gazdasági módszereket sürget a Népszövetség

Genf kétoldali szerződéseikért és a kliringrendszer megszüntetéséért harcol

Genfből jelentik: A Népszövetséghez közel álló körökben hirtelen terjedt vasárnap, hogy a Népszövetség a közeli napokban összes tagállamaihoz felhívást fog intézni, amelyben élesen szembeszáll az önellátásra törekvő gazdasági módszerekkel.

felhívja tagjait, hogy egymással kétoldali gazdasági szerződéseket kössenek

és egy új világgazdasági konferencia összehívását ajánlja. A felhívás szövege, amely már készen van, megállapítja, hogy az utóbbi két évben a javulásnak bizonyos jelei mutatkoznak, de ezek a jelek az egymástól gazdaságilag élesen elzárt országokban nem jelentenek sokat. A javulásnak ezek a kezdődő jelei csupán egy mindent átfogó nemzetközi együttműködés folytán tudnának minden állam számára előnyként kibontakozni. Amíg a nemzetközi áruforgalom útjába minden állam akadályokat gördít, addig a válságot nem lehet áthidalni.

Mindenekelőtt a kliringrendszert kell megszüntetni és helyébe a fizetéseknek új módszerét iktatni, mert a kliringrendszer eddig mindenütt a kivétel ártalmas fejké gyanánt mutatkozott. Ezzel kapcsolatban a Népszövetség a nagy hitellező-államok politikáját is élesen elítéli. Ezek az államok könnyen keresztülvihetnek, hogy a devizakorlátozások mai kártékony rendszere megszüntethető legyen és nem kellene egyebet tenniük, mint az adós államok áruinak behozatalát megkönnyíteni. Elengedhetetlenül szükséges, hogy liberálisabb gazda-

sági módszerek foglalják el a most érvényben levők helyét. Le kell számolni azzal az elmélettel, hogy egyidőben lehet élvezni egy javuló világgazdaságot, kétségtelen és az elzárkózási politika látszólagos előnyeit. Bármilyen nagyok is a világgazdaság átállításának a kockázatai — végzi a Népszövetség felhívását — nincs nagyobb kockázat és nagyobb veszély, mint a jelenlegi helyzet fenntartása.

## Elénk tojás- és cipőkivitelünk lesz az angol birodalom felé

Bucurestiből jelentik: A román-angol kereskedelmi tárgyalások eredményes befejezése kedvező hatással lehet többek között az ország tojás- és cipőkivitelére is. Eppen ezért az érdekeltek felfokozott érdeklődéssel várják az angol és a román delegációk között folyó tárgyalásokról érkező híreket. Amióta ugyanis a német-román kereskedelmi egyezményt felmondták és a német piacra egyébként sem fizetődött ki a kivitel, a romániai tojás- és cipőkivitel Anglia felé irányult. Közvetlenül az újabb román-angol tárgyalások megkezdése előtt Arad megyéből nagyobb tojásszállítmány indult kedvező feltételek mellett Angliába.

Érdekes tünet az is, hogy Anglia behatárolja a romániai cipők iránt. Aradon utazott át egy angol importőr-csoport megbízottja, aki innen Timisoara felé folytatta útját. Timisoaran árajánlatot kért cipő-exportra vonatkozóan, majd pedig Oradeára és Clujra utazott, ahol szintén hasonló céllal tárgyal. A romániai nyersanyag aránylag olcsó, a munkabérek sem magasak, úgyhogy a romániai cipő még a nagy szállítási költségek ellenére is versenyképes Angliában. Az exportra vonatkozó megegyezés csak akkor jöhet létre, miután a román-angol kereskedelmi, illetve fizetési egyezményre vonatkozó tárgyalások befejezést nyertek.

# Anglia népének szive rendelte el a nemzeti gyászt

Amiről a Reuter- és Havas-ügynökségek nem számoltak be  
Londoni levél. — Az Erdélyi Lapok számára írta: Forbáth Sándor

A világsajtó a nagy ügynökségek és közönségek útján bőven és jelentőségéhez mérten számolt be V. György angol király haláláról, temetéséről és arról a valóban mély és őszinte nemzeti gyászról, mely a nagy uralkodó és igaz ember elhunytával az angol nép szívébe költözött. Mert király és nemzet ritkán forrott össze oly ragaszkodó szeretetben, mint György király az ő népével. Talán az volt ennek a szuverénnek legnagyobb varázsereje, hogy még királyi palotáinak fényes termeiben sem állt föllette egyetlen jó angol polgárnak sem, hanem egy volt a nép közül: primus inter pares.

Érdemes a gyásznak és megilletődésnek azokkal az emberi, köznapi jelenségeivel foglalkozni, melyeket a hírszolgálati intézmények nem említettek meg, melyek azonban éppen ösztönös megnyilatkozásuknál fogva talán megragadóbban és hűbben is fejezik ki a szomorúság és veszteségérzet őszinteségét, mint az, hogy hány külföldi uralkodó jelent meg a temetésen és hogy milyenek voltak az utolsó út külsőségei.

Tanuja voltam London egyik legmodernebb és legelőkelőbb hoteljében, mikor a király agonizálása idején, este 9 órától fogva a rádió negyedóránként közölte az orvosi jelentéseket.

A szöveg 9 órától 11 óra 15 percig mindig azonos volt:

„A király élete csöndesen és szenvedések nélkül halad a vég felé”. Ez a fogalmazás is mesteri egyszerűséggel és minden dagályosság és keresettség nélkül készítette elő az országot az elkerülhetetlen katasztrófára és már ezért is a szívekig hatolt.

A nagy szálloda halljában legalább hatszáz ember szorongott, mégis, a gombostű leesését is meg lehetett volna hallani. És mikor a szomorú jelentés negyedóránként megismétlődött, alig maradt szem szárazon. A férfiak lehajtották a fejüket, a nők zsebkendőjüket szemükhöz szorították és a következő jelentésig mindenki megrendülten merült el gondolataiban.

Ezt a jelenetet nem lehetett megrendezni és nem ősi tradíciók vagy nevelés készítették elő. Mert minden nyilvános helyiségben és minden klubban, minden Boarding-Houseban és minden angol úriházban azonosan folyt le. A király valóban atya volt népének.

Egész Angliában egyetlen fekete zászlót sem lehet látni az épületeken. Még a külföldi követéseken sem. Ellenben a fekete zászlót a félárbcra bocsátott nemzeti zászló helyettesíti. Ez látható majdnem minden házon.

Jellemző a gyásznak valóban nemzeti voltára és elementáris megnyilatkozására, hogy a király halálát követő napon lehetetlen volt London nagyobb üzleteiben fekete nyakkendőt kapni. Órák alatt minden készletet megvásároltak. Valóságos nagyüzem indult meg fekete nyakkendők és karszalagok gyártásában és igen óvatos számítás alapján minimálisan 35 millióra lehet becsülni a napokban vásárolt fekete nyakkendők és karszalagok mennyiségét. Ugyiszólván minden férfi, kivétel nélkül fekete nyakkendővel hordott a temetés napjáig, a nők pedig fekete karszalagot.

Mivel a nyakkendők ára átlagban másfél és 3 schilling között, a karszalagoké pedig 1 schilling körül mozgott, megállapítható, hogy az angol polgárok a gyásznak erre a jelképre egymagában 350.000 angol fontot áldoztak.

Az ételkészítés, díszítés és dohánymű üzleteken kívül alig akad olyan áruház, üzem vagy kereskedés, mely nyomban be nem rendezkedett volna a „National mourning”-ra, a nemzeti gyászra. Nagy tévedés lenne azt hinni, hogy ezt a gesztust az üzleti nyereségvágy dik-

tálta, mert ha így lenne, nyilván már a király nehéz betegségének napjaiban készült volna a gyáripar a háttérben a fekete nyakkendők stb. gyártására.

A gyász azonban annyira őszinte és intenzív, hogy ezekben a hetekben senki sem vásárolt más ruhát, mint feketét, más kalapot, harisnyát, zsebkendőt stb. mint feketét, illetve feketén szegélyezett fehéreneműt. Akinek nem volt fekete ruhája, vagy akinek éppen most volt szüksége, csak feketét vásárolt. Még a sárga férficipők és arany-ezüst-kék stb. luxus női-

## Visszavonhatatlanul

február 15-ig hosszabbítottuk meg az Erdélyi Lapokra szóló egyévi és félévi előfizetés határidejét. Rendezzék minél előbb előfizetési díját, hogy részt vehessenek alábbi értékes ajándékok kisorsolásában.

Megjegyezzük még, hogy eltérően az előző évek gyakorlatától mindazok, akik az egész évi előfizetési díjat befizetik február 15-ig, a második félév elején (Julius folyamán) rendezendő második kisorsolásunkon is minden további nélkül részt fognak venni.

Akik 1936. február 15-ig beküldik az 1936. egész évi előfizetésüket, azok között kisorsolunk:

1. Főnyeremény: Ingyenes részvétel az „Erdélyi Lapok” által 1936. év folyamán rendezendő olaszországi társasutazáson.

2. nyeremény: Ötnapi ingyenes velencei tartózkodás, ugyancsak az Erdélyi Lapok társasutazásával kapcsolatban.

3. nyeremény: Egy Standard rádió, legszebb kivitelben.

4. nyeremény: Igen szép férfi vagy női zsebhóra.

5. nyeremény: Magyar Szemle díszkönyveinek sorozata (5 kötet).

Akik 1936. február 15-ig beküldik az 1936. félévi előfizetési díjukat, azok között kisorsolunk:

1. főnyeremény: Ötnapos ingyenes tartózkodás a Püspök-nyógyfürdőben.

2. nyeremény: Ötnapos ingyenes tartózkodás a Gyilkos-tónál.

3. nyeremény: Egy fényképezőgép.

4. nyeremény: Egy uti neszszesz.

5. nyeremény: A Szentek Életének négy kötete (kötve).

cipők is eltűntek minden kirakatból. Az olyan üzletek forgalma, melyek szórakozó-célzatot elégitenek ki, teljesen megszűnt néhány nap óta. Sem a hangszervek, sem a rádiógyárak úgyszólván egyetlen tárgyat sem adtak el a király halála óta és az üzlet csak a temetés után indult meg igen gyenge menettel.

A legnagyobb áruházak, Selfridge, Swan & Edgar, Williams, White napján (dacára annak, hogy a bíróságokat kivéve semmiféle hivatalban és a bankokban sem volt hatóságilag elrendelt munkaszünet) önként zárva tartották üzemiüket, holott az egy napi forgalom ezekben a hatalmas áruházakban egész vagyonna rug. Látnivaló tehát, hogy a gyással kapcsolatos üzleti megmozdulás korántsem a kereskedelmi érzékkel, hanem ellenkezőleg, az igaz és mély gyással és az ezzel összefüggő közszükséglettel kapcsolatos.

A legtöbb nagy kirakatban természetesen a király gyászfátyolos arcképe van kiállítva, a legtöbb egyszerűs mind a rendkívül népszerű utód, VIII. Edward király nemzeti lobogóval díszített képét is prezentálja.

Jellemző, hogy nemcsak a lapok közölnék sokezer apróságot a király életéből, melyek emberi voltuknál fogva megkapóak, hanem minden magánember is, utcán, villamoson, kaszikókban tud egy-egy jelenetet, egy-egy anekdo-

tát, melyet a lapok nem publikáltak és mely „feltétlenül hiteles”, mert ez és ez mesélte, aki ettől és ettől az udvari méltóságtól hallotta.

Rendkívül mély benyomást tett és az új király amúgyis páratlan népszerűségét, ha lehet, még növelte, hogy VIII. Edward gyászában is olyan közvetlen és nem alakoskodó, mint a köznapi ember általában.

Ez nem az az uralkodó, aki az első órák természetes vérségi megrendültségének izgalmai után felölti a neveltségét és magas pozíciójánál fogva elvárható önuralom álarcát. Az új király a megtört, belső lelki viaskodásoktól összeroppanó ember benyomását kelti, mindenki nyomban észreveheli rajta, hogy e napokban sem tartásában, sem viselkedésében semmi sincs a leghatalmasabb uralkodóból, hanem csak egy igaz ember leplezetlen fájdalomát hordja. A menet, mely a sandinghami kastélyból Londonba szállított koporsót kísérte a Westminster-Hallba, egyszerűségénél és polgári formáinál fogva a temetésnél megragadóbb volt.

Mindössze néhány gárdistából, néhány díszruhás rendőrből és a koporsót vivő ágyúfalpból állt, minden kordon és felvonulási rendezés nélkül. A koporsó mögött közvetlenül az új király haladt a rendkívül hűvös, esős időben kalap nélkül, gyalog, a yorki herceggel (fiatérrel) oldalán, mögöttük a család több tagja, a királynőt kivéve, akit a haláleset annyira le-sújtott, hogy ezt az utat nem tudta volna megtenni és már koránál fogva sem vállalkozható volna rá. Ez a gyalogút ugyanis több, mint másfél órát tartott.

Legalább másfélmillió ember nézte az utcák két oldaláról a menetet, ez a hatalmas tömeg oly megrendült eszében állt és oly méltóságteljesen, hangtalanul oszlott szét pillanatok alatt, amire csak az angolok képesek.

A temetési menetben a 4 mérföldnyi hosszú utat a Westminster-től Paddingham állomásig Edward király, testvérei, sógora (a norvég király), valamint a temetésen megjelent uralkodók és notabilitások szintén gyalog lettek meg.

György angol király sírját valóban népek vették körül. El lehet mondani, hogy széles e világon mindenütt őszinte megrendüléssel fogadták a gyász hírt és gyászolják az elhunyt uralkodót. Bebizonyosodott, — szinte elemi erővel, — hogy a demokratikus eszmék egyáltalában nem azonosak a köztársasági államformával, amit sokan oly szívesen hirdetnek. György király népszerűségét, halálának körülményeit, utolsó szavait, — melyekben az „Empire”, a nagy Angolbirodalom hogyléte iránt érdeklődött halódása közben Baldwin miniszterelnök, — nem kellett a királysági intézmény mellett propagandául felhasználni.

Mert nincs egyetlen ember sem Angliában, aki a királyt ne tartotta volna igazi demokráciának és akinek meggyőződése lenne, hogy ez az uralkodó bármilyen korszerű eszme vagy demokratikus gondolat útjában állt.

György király élete és halála egyetlen nagy propaganda volt a királyság intézménye mellett, melyben uralkodó és nemzet megtalálta és mindvégig becsülte és szerette egymást.

## Figyelem!

Mélyen leszállított áron kaphatók  
dr. Karácsonyi János püspök  
összes művei!

A székelyek ősei és a székely magyarok  
ára 10 lei helyett 5 lei  
A magyar nemzet honalapítása 896-997  
ára 40 lei helyett 20 lei  
Új adatok és új szempontok a székelyek  
rég történetéhez ára 50 lei helyett 20 lei  
A magyar nemzet áttérése a nyugati ke-  
reszténységre 100 lei helyett 50 lei  
Szent Ferenc rendjének története Ma-  
gyarországon 1711-ig I. 300 lei h. 150 lei  
Szent Ferenc rendjének története Magyar-  
országon 1711-ig II. 300 lei h. 150 lei  
Vidéki megrendeléseknél plus 15 lei portó.

Kapható:

az ERDÉLYI LAPOK KÖNYVOSZTALYÁNÁL.

# HIREK

Központi szerkesztőség, kiadóhivatal és előfizetés felügyelő helye  
Oradea, Strada Regele Carol II. 4.

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK:** Heföldön: Egész évre 400, félre 200, negyedévre 120, egy hónapra 70 leu.  
Magyarországon: Egész évre 50 P, félre 25 P, negyedévre 13 P.  
Egyes szám ára 20 fillér, vasárnap és ünnepek 24 fillér.  
Postatakarékpénztári csekk számlánk száma: 80.037.  
Telefon: 27.

Felolvaszerkesztő: **PEHEDI GYÖRGY**  
Cluj szerkesztő: **dr. Sulyok István**  
Cluj, Piața Unirii 13. — Telefon 802.

Kéziratokat nem ösztönözünk meg és nem adunk vissza.  
Csekkre választhatólag magánlevelekre válaszolunk.

## Időjárás

Az időjárás-kutató intézet jelentése szerint a várható időjárás a következő 24 órára: Élénk déli-délnyugati szél, sok helyen ismét köd és eső, a hegyeken esetleg havas eső. A hőmérséklet egyelőre nem változik lényegesen.

Zürichi nyitás. Párizs 20.28 fél, London 15.18, Newyork 303 agynyolcad, Brüsszel 51.77 fél, Milánó 24.40, Madrid 42.02 fél, Amszterdam 208.55, Berlin 123.60, Bécs — schilling 57.10, Prága 12.73 fél, Varsó 57.95, Belgrád 700.

A pápa egészségi állapota. A párizsi *La Croix* legutóbbi számában olvassuk: „A Szentatya egészségi állapotáról időről-időre nyugtalanító híreket dobott a közvéleménybe. Nemrégén távirat érkezett Rómából, amely arról értesített, hogy a pápa eszméletlenül esett össze. A következő napon a Szentatya a volt frontarcosok hatalmas küldöttségét fogadta és áldotta meg a Szent Pál bazilikában. Alig egy héttel ezelőtt meg az a hír szűrte, hogy a pápa tüdőgyulladás miatt kénytelen ágyát őrizni. A következő napon a Szentatya egy egész sor főpapot fogadott magánkihallgatáson és egy hatalmas zárandokosortól és más csoportoktól összehallgatáson. Ajánlatos tehát a pápa egészségi állapotával kapcsolatos híreket mindig a legnagyobb körültekintéssel fogadni. Ez idő szerint a helyzet az, hogy a Szentatya dacára magas korának és a túlfeszített munkának, amit nap-nap után végez, igen jó egészségre örvend és egészségi állapota semmi kívánni valót nem hagy maga után.

Allami tanítóképzőt végzett magyar nemzeti-ségi tanítókat keresnek. Mercurea-Ciuc. Saját tud. Timiș-torontal megyében három állami magyar iskolaszekció áll jelenleg tanító nélkül, ahová, az ottani tanügyi hatóságok közlése szerint kinevezhetők volna magyar nemzetiségű tanítók, ha állami tanítóképzőt végzett magyar tanítókat tudnának ajánlani. A Magyar Párt vezetősége most megkereste a székelyföldi tagozatokat, hogy amennyiben a fenti feltételek megfelelő állástalan tanítók volna, hívják fel őket részletes adataik közlésével sürgős jelentkezésre. A három hely közül kettő katolikus, egy pedig református község és előnyben részesülének azok, akik a kántori teendőket is el tudják látni. A jelentkezők forduljanak az Országos Magyar Párt bányai tagozathoz, Timișoara, Bulevardul Regina Maria No. 8. Magyar ház.

Nagy ünnepségeket terveznek a genfi népszövetségi palota megnyitására. Genf-ből jelentik: Az új genfi népszövetségi palota észre tervezett megnyitására nagy ünnepségeket készítenek elő, amelyeknek fénypontja a népek diszfelvonulása lesz. A megnyitó ünnepségek rendező bizottsága a legközelebbi napokban kérdést fog intézni az egyes kormányokhoz, vajjon országuk részt akar-e venni a hatvan tagállam nemzeti jelmezes felvonulásában. A menet végig fog vonulni Genf utcáin, a genfi-tó partján és végül a tagállamok nevében ünnepélyesen birtokába veszi az új palotát.

Elfogtak egy szélhámost, aki ügyvédnek adta ki magát. Cluj. Saját tud. A főkapitányságra több feljelentés érkezett Emil V. Campianu ellen, aki agyafurt szélhámosságokat követett el. Kiderült, hogy Emil V. Campianu nem csak Clujon, hanem Erdély több városában is különböző büncselekményeket követett el. 1935 őszén Turdán ügyvédnek adta ki magát s különböző üzleteket kötött. Amikor rájöttek szélhámosságaira, nyomtalanul eltűnt. A szélhámosság ezután Clujra utazott, ahol szintén ügyvédnek adta ki magát. Hamis ügyvédi diplomája alapján ügyvédi munkát vállalt, szép lakást tartott, de a lakbérrel mindig megszokott. A sorozatos feljelentések alapján a rendőrség rövidesen letartóztatta az ügyvédet és most állítják össze a bűnlajstromát.

Esküvő. Kovrig Anna (Turda) és dr. Nagy György (Kecskemét) február 6-án tartják esküvőjüket Turdán.

Faulhaber kardinális 25 éve püspök. Münchenből jelentik: Faulhaber müncheni bíboros-érsek a napokban ünnepli 25 éves püspöki jubileumát. A kiváló egyházejedelmet eme ritka alkalommal az egész birodalomból elárasztják szerencsekívánó irásokkal és táviratokkal. Faulhaber bíboros kétségtelenül legmarkánsabb egyénisége a német püspöki karnak, akinek a hatalom irányában is mindig van bátor, férfias szava. A jubiláló egyházejedelem 1869-ben született, egyszerű bajor szülőktől. 1892-ben szentelték pappá. Mint ilyen egy ideig szemináriumi előjáró, majd 1903-tól a strassburgi egyetemen az ószövetségi szentírás tanára lett. 1911-ben szentelték speyeri püspökké s mint ilyen volt a világháború folyamán az bajor haderő főpapja. 1917-ben nevezte ki a Szentsejk müncheni érsekké, majd 1921-ben bíborossá. Faulhaber bíboros a német tudományos világnak is egyik büszkesége, a müncheni Frauenkirchében mondott hatalmas beszédeire pedig az egész birodalom fel szokott figyelni.

Elhalasztották az érmelléki református lelkészek fegyelmi ügyének tárgyalását. Sácueni. Saját tud. Közölték annak idején, hogy az érmelléki esperesválasztásból kifolyólag fegyelmi eljárás alá vont tíz lelkész és öt világi tag ellen a fegyelmi tárgyalást január 28-ra tűzte ki a carei egyházmegye fegyelmi bírósága. A tárgyaláson a vádlottak közül hat lelkész jelent meg. A tárgyalást azonban nem lehetett megtartani, mivel az elnökségen kívül jelen lenni kötelező három tanácsbíró közül egy nem jelent meg s helyettesítéséről pedig nem történt gondoskodás. Ezért az ügy tárgyalását február hó 13-ra halasztották. Amint illetékes helyről értesülünk az érmelléki egyházmegye vezetőségének óhajára s a kívánatos lelki béke megteremtése céljából az érmelléki fegyelmi ügyekben megszüntető végzéssel fog dönteni a delegált carei egyházmegyei bíróság.

A has gyakori teltsége, a rekesz erősebb feltelődése, májtáji fájdalom, emésztési nehézségek, gyomorbeli hurut és sárgaság a természetes „Ferenc József” keserűviz használata által megszüntethetők és az agy, a szem, tüdő vagy szív felé irányuló vértelődések ellensúlyozhatók. Az orvosok ajánlják.

Elgázolta az autó Párizs egy képviselőjét. Párizsból jelentik: Vasárnap délután négy órakor meghalt Chassaigne Geyon, Párizs városának egyik képviselője. A neves francia politikus mult héten elgázolta egy taxi, súlyos belső sérüléseket szenvedett és ezeknek következtében halt meg. A kamarának évtizedek óta tagja volt. Többször viselt államtitkári tisztséget. Több magasabb külföldi rendjellel tüntették ki: többek között az angol Viktória-renddel.

Halálozás. Budapestről jelentik: Nagy Endre író fia, ifj. Nagy Endre hírlapíró, hétfőn reggel a Park-szertoriumban meghalt. Ifj. Nagy Endrenek mintegy tizenöt év előtti homloküreg gennyesedése volt és azóta tizenhat homloküreg műtétet hajtottak végre rajta. Legutóbb három hét előtt operálták meg, de a műtét már nem segített.

Erre a könyvre várt Ön!

## A meghüléses betegségek megelőzése

A CSECSEMŐKORTÓL AZ AGGKORIG.

Írta: dr. Müller Vilmos, kir. tanácsos, főorvos.  
Ezen időszzerű és rendkívül fontos könyv tartalomjegyzékéből:

- Van-e meghülés?
- Hogyan védkezünk a meghülés ellen?
- Hogyan védjük meg csecsemőinket és kisgyermekünket a meghülés ellen?
- Hogyan védjük meg magunkat felnőttségben a meghülés ellen?
- Mi is történik testünkben, ha meghülünk?
- És ha mégis meghülünk, mit csináljunk?

A meghüléses betegségek különösen jelentős a szervezet ellenállóképességét! Mindenkinek saját érdekében a leg sürgetőbbben olvassa el a rendkívül fontos és nagy érdeklődést keltő művet!

Ara 45 leu és portó.

Kapható KIADÓHIVATALUNKBAN.

nyelvű szentbeszéd... Imre ünnepségek alkalmából, mint a papa... vete.

Vilma holland királynő leányával Ausztriában. Londonból jelentik: Vilma holland királynő és leánya, Julia trónörökös az ausztriai Ialsben üdülnek. Bécsi híradás szerint a trónörökös barátnői kíséretében néhány napos tartózkodásra Budapestre is átrándul.

Magyar állatorvosokat hívott meg az iráni kormány. Budapestről jelentik: Az iráni kormány elhatározta állategészségügyi szervezetének, állatorvosi szakoktatásának és a húsvizsgálatnak reorganizációját. Erre a célra három magyar és néhány német állatorvost hívott meg. Eddig Perzsiában a külföldi állatorvosok közül csak a franciákat alkalmazták. Január 20-án és 30-án három magyar állatorvos indult utnak és pedig dr. Bory Gusztáv bakteriológus-állatorvos, dr. Szidon Vilmos és dr. Mohácsy Jenő állatorvosok, akik közül az előbbi kettő Varsón, Moszkván és a Kaukázuson, az utóbbi pedig Triesztből hajóval utazott el. Dr. Bory Teheris székkellyel különösen a húsvizsgálat és az állategészségügyi ujjászervezésére kapott megbízást, dr. Szidon és dr. Mohácsy Perzsiában más helyein fog betölteni vezető állást.

Hósi halált halt Afrikában D'Anunzio tábori lelkésze. Rómából jelentik: A pistoiái herceg távirati jelentése szerint *Giuliani Reginald* atya, az egyik keletafrikai feketéinges hadosztály tábori lelkésze, kötelességének teljesítése közben elesett. Giuliani igen népszerű volt Olaszországban. Már a világháború alatt hősiessé tette magát, azután követte D'Anunziót Fiuméba, majd mint feketéinges táboripap részt vett a „Marcia su Roma”-ban. Afrikába is megnyárt az első önkéntes csapatokkal indult el.

Tízezer dollárt hagyott a kínai katolikus diákok javára. Sanghaiból jelentik: Kiu-Fu-Shan, a kínai Katolikus Akció lelkes vezetője, 54 éves korában meghalt. A zikawei kollégium katolikus kínai diakonevelési céljaira 10 ezer dollárt hagyományozott.

Felborult motorjával és sulyosan megsebesült egy budapesti orvos a bajai országon. Bajáról jelentik: A Kalocsáról Bajára vezető országon eszméletlen állapotban találták dr. Szoboszlay József budapesti orvost, aki motorkerékpáron igyekezett Baján lakó rokonai látogatására. Szoboszlay sulyosan állapotban szállították be a bajai kórházba.

London felé tart tizezer apró korallsziget szultánja. A maladivai szigetek szultánja, utban London felé, Ceylon fővárosába, Colombóba érkezett. A szultán 10.000 apró korallsziget fölött uralkodik, ezek a szigetek Ceylontól délnyugatra fekszenek és angol fennhatóság alatt állnak. A szultán bemutatkozó látogatásra igyekszik az angol fővárosba. A mult év tavaszán lépett trónra, amikor elődjét és nagybátyját, Samsz ud Din szultánt, a szigetszág politikai és társadalmi berendezkedésének megreformálására irányuló törekvései miatt elkergette a forradalom. Samsz ud Din nyugati eszméket vitt magával Európából s ő alakította meg a korallszigetek birodalmának első alkotmányos kormányát és parlamentjét. A szigetszág gyöngyházai és kopratermesztői azonban hallani sem akartak az újításokról és elűzték trónjáról a reformszultánt. Az új szultán korlátlan életbeléptette a régi zsarnoki rendszert s korrumpált ura utóvalói életének. Rendkívül gazdag ember, viszonylag nagy részét még ősei szerezték indiai kálózhadjáratok során, másik része pedig gyöngykinészekből áll, amelyeket számos feleségével kapott hozományként. A szultán kincseskamrája földbeásott gödör, amelynek őrsége három tuhat mérges kigyóból áll. Londoni útjára a szultán több száz teknősbékát visz magával, mert kizárólag teknősbéka-levesrel és teknősbéka-peccenyével táplálkozik. Közel száz felesége közül egyik sem utazik vele. Távolléte tartamára valamennyi asszonyát bezáratta fából készült palotája hármébe.



## KÜZGAZDASÁG

### Hogyan itélik meg a londoni piacon a nyersanyagárak várható emelkedését?

Londonból jelentik: A piaci árak mozgalmait kötelelőszerelemmel figyelemmel kísérendő intézmények a nyersanyagárak 1936-ra várható kialakulásairól a következő „prognózist” adják:

A gyapjúárak lassú emelkedése várható. Különösen a gyengébb minőségű gyapjúban lehet az árak fokozatos emelkedésére számítani.

A nyersolaj, tekintet nélkül az abesszín háborúval kapcsolatban Olaszországgal szemben esetleg alkalmazandó olajexporttilalomra, gyorsuló tendenciában emelkedni fog. Az olajpiac feljavulását idézné elő, ha az Egyesült Államok kormánya még az új választási kampány előtt törvényerőre tudja emelni az olaj legalacsonyabb árának megállapítását és a tisztességtelen versenyt üldözését.

Cukor- és gumitárakban átmeneti szilárdulás után lángha piaci irányzat remélhető.

A búza- és gabonaméreg világpiaci ár-emelkedésére joggal lehet számítani. A múlt évi termés az 1931-ikivel szemben 144 millió bushellel volt kevesebb. A „látható” búzakészlet Észak- és Dél-Amerikában az utóbbi nyolc év legkisebb készlete; az új termés pedig a bevetett területek figyelembevételével, nem ígérkezik többnek, vagy eredményesebbnek.

### Az Erdélyi Gazdasági Egylet hivatalos közleményei

Most van a legfőbb ideje a gyümölcsfák védelme megkezdésének. Amikor a gyümölcsfa nyugalmi állapotban van, télen együtt találhatók az összes fán telelő kártevők a fákon. Ezért tehát a gyümölcsfavédelmet már most meg kell kezdeni. Első teendő az ágakon levő száraz levelek, gyümölcsmúmiák, hernyófészkek leszedése, a kéreg lekoparása, a fa trágyázása és tápanyagozása. A másik teendő a permetezés. Ennek sorrendje a következő: a gombabetegségek ellen 20%-os bordói lével permetezünk (100 liter vízben 2 kg. rézgálic- és 2 kg. szalonnás mészként tartalmazó Amonillal való permetezés, mely házilag elkészíthető mézkenővel is helyettesíthető, utóbbihoz azonban műszerek is szükségesek. Végül ha ez megtörtént, akkor következnek az összes állati kártevők elleni védekezés, melynek az összes hernyófélék, szivó és rágó rovarok, levéltetvek stb. Ezek ellen 50%-os Neodendrin gyümölcsfa-karbolineummal védekezünk. Ez elpusztítja a fán telelő összes állati kártevőket, azonkívül a fa kergét is símára teszi, és így a rovarok kevésbé tudnak menedéket találni a fán. A gyümölcsfavédelem minden ágában postabélyeg ellenében díjtalanul nyújt felvilágosítást az Erdélyi Gazdasági Egylet utca 10.

Magyar gazdasági és kulturális előadások. Az Erdélyi Gazdasági Egylet falu-akcióját tovább folytatja és legújabb előadásokat rendezett Uioara, Cisteu, Cârceada, Câmpia-Turzii, Poiana de Aires, Agâbiciu, Bădeni, Ghiend és Unirea községekben. Előadásokat tartottak Rass Károly tanár, Nagy József okl. gazda, dr. Sulyok István lapszerkesztő, dr. Nappendruck Kálmán orvos, Török Bálint, az EGE igazgatója, Seyfried Ferenc mérnök, Nagy Jenő tanár, Tankó Károly szövő, igazgató, dr. Amiras Aladár ügyvéd. Az előadók iránt minden községben a legmelegebb érdeklődés nyilvánult és kérték a gazdakörök az EGE-t, hogy a gazdasági napok tanulságos előadásait minél sűrűbben ismételné meg.

Megjelent az Erdélyi Gazda és Méhészeti Közlöny legújabb száma. Az Erdélyi Gazda mint az Erdélyi Gazdasági Egylet hivatalos lapja első helyen közli a február 16-22. napok között Clujon rendezendő vetőmagkiállítás tudni-

# A szerencse VAK!

Bárkit kiválaszthat.



### ÍME EGY PÉLDA:

A Sorsjáték 3. osztályának január 15-iki húzása alkalmával egy-egy MILLIÓ jutott:

két papnak Tighinában  
egy fűszerkereskedőnek Bucurestiben  
egy tanítónak Ilfov megyében  
a jurilofcai halászosok egy csoportjának  
egy ügyvédnek Bucurestiben  
egy kereskedelmi utazónak Jasiban  
és másoknak.

A húzás előestéjén talán egyikük sem álmolta, hogy másnap már milliomos lesz. De a sorsjegy, amely a zsebükben volt, a szerencse szekeréhez kötötte őket.

És a szerencse megtalálta őket. Beszarábiában, Bucurestiben, a tulceai tavak partján, Greaca községben Ilfov megyében, az Állami Sorsjáték kiosztotta millióit, mindenütt boldogságot teremtett. Az oltár előtt, a katedrán, a hajó fedélzetén a halászatban, a puft mellett, mindenüvé elment a szerencse, hogy gazdaggá tegye a játékosokat.

Ne feledje el: az utolsó osztály, a milliók osztályának a húzása február 15-én lesz.

## ÁLLAMI SORSJÁTÉK

NE FELEDJE EL: az utolsó osztály, a milliók osztályának a húzása február 15-én lesz.

valóit. Seyfried Ferenc gazdamérnök tollából cikket közöl az emeletes malacoztatóról. Ismerteti az új szőlő- és szeszloványtervezet tudnivalóit, felhívást közöl az erdélyi gazdasági tanulmányi kiránduláson való részvételre, ezenkívül számos a gazdát érdeklő cikket és hírt közöl, amelyek ismerete nélkülözhetetlen a falu népe számára. Az EGE. tagdíja egy évre 60 lei és ennek ellenében az Erdélyi Gazdát is küldi az egylet. A Méhészeti Közlöny februári száma közli az Erdélyrészi Méhészet Egyesület egy évi működéséről szóló beszámolóját, amelynek ismerete minden méhészt az EME zászlója alá vonz. Az egyesület február 4-ki közgyűlésének meghívóját is közli a lap, amely kiemelhető jelentőséggel bír az erdélyi méhészet szempontjából, mivel ezen tárgyalják meg, hogy a jövőben milyen kaptártípus bevezetését ajánlja az egyesület a méhészeknek. Erre a közgyűlésre szokatlanul nagy számban fognak megjelenni az erdélyi méhésztársadalmak legkiválóbb szakértői nemzetiségi különbség nélkül. Az egyesület évi tagdíja 100 lei és ennek ellenében az egylet a Méhészeti Közlönyt is megküldi tagjainak. Mindkét lap megrendelhető kiadóhivatalunknál. Cluj. Mureșan-u. 10.

64 diszoklevelet osztottak ki a dicső-sánmartini borkiállításán. A dicső-sánmartini borkiállítás minden tekintetben jól sikerült. A borkiállításán 64 oklevelet osztottak ki, a díjat nyert borosgazdák között. A kiténtelt gazdák között sok magyar is szerepel, így: K. Teleky Olona Ozd. I. B. díj, László János Senca. I. A., I. B., I. A. díj, három kiténtetést is kapott. Szentkeresztly Valea-Lunga, I. C. díj, gróf Haller Jenőné Cetatea de Balla, II. díj, Szathmáry Gyula Hatanglab, I. C. díj, gróf Bethlen Ádám Adamus I. B. díj, gróf Schom-

sich M., I. A. díj. A kiténtetett borokat innen le fogják szállítani a bucuresti országos kiállításra, ahol bizonyára szintén meg fogják állni a helyüket.

Milligrammonként 35 dollárért vásárol a magyar főváros rádiumot. Budapestről jelentik: A magyar főváros rádiumvásárlási terveiről megemlékezünk és megírtuk, hogy hosszas tárgyalások után és szakértők véleménye alapján a főváros az Union Minière du Haut Catanga belga céggel kötött megállapodást. Ez a cég 1500 milligramm rádiumot örökön, 3242 milligramm rádiumot pedig bérletként, kölcsönbe ad a fővárosnak. A megvásárolt rádium ára milligrammonként 35 dollár. A napokban újabb ajánlat érkezett a városházára, amelyben egy osztrák cég, a Treibacher Chemische Werke közli, hogy 32 dolláros egységáron tudna rádiumot szállítani. Az osztrák cég szintén 1500 milligramm rádiumot kínál, ezt a mennyiséget azonban csak 5 hónap alatt részletekben tudná szállítani. További mennyiséget kölcsön sem adhat. Az ajánlatot a főváros elutasította, miután a rádiumra egyszerűen van szüksége és különben is az osztrák cég ajánlata nem annyival olcsóbb, hogy a differenciáért érdemes lenne felbontani a belga vállalatot kötött szerződést, amely a fővárosra nézve számos szempontból előnyös.

Megalakult Budapesten a zsidó-szövetkezet. Budapestről jelentik: Az idők jele, hogy a gazdasági szervezkedéseket és organizációkat nem nélkülözhetik a gazdasági élelnek legszerényebb rétegei sem. A közelmúltban egy érdekes szövetkezet alakult meg a cégbírósnál, amely szövetkezet arra lesz hivatva, hogy egy igen szerény kereskedelmi rétegnek az életbenmaradását biztosítsa. A szövetkezet címe: „Öszeresek, Zsidó-szövetkezet”. A szövetkezet megalakulásának az volt az indítóoka, hogy a kisemberek nagyobb tőkével rendelkezéssel fel tudják venni a gazdasági harcot, főleg hogy árveréseken tudjanak ők is vásárolni. E cél érdekében úgy Budapesten, mint vidéken bevásárló szerveket és raktárakat akarnak felállítani.

## SPORT

## Belföldi sporteredmények

**Timisoara:** Electrica—Ilsa 1:0 (1:0). Ferdinánd Kupa. Meglepetés. Góllövő: Csöpi III. Progresul—JOGT 5:0 (2:0). Ferdinánd Kupa. Góllövő: Cioca, Chiroy, Cristia, Janco és Todorescu. — TMTE—Politehnika 5:1 (3:0). Góllövő: Reiter (2), Tóth, Váradi és Persau, illetve Cibianu. — A negyedik Ferdinánd Kupa mérkőzés, a Kinizsi—Rapid elmaradt, a Kinizsi játékosainak sztrájkja miatt. Helyette a Rapid a Kinizsi—Banatul vegyesel játszott és győzött 4:1 (2:0)-ra. Fratelia—Unirea 1:0 (0:0). Fortuna—Dura 4:0 (2:0). Freidorf—Vulturii 3:2 (1:1).

**Bucuresti:** Unirea Tricolor—Sportul Stud. 3:0 (2:0). Makkabi—STB 4:1 (2:0).

**Cluj:** Universitatea—NAC 1:1 (1:0). Szaniszló I. először szerepelt az Univeritateban. Góllövő: Nafiali, illetve Spielmann. Bodola nem játszik, mert válik a CAO (NAC) kötelékéből. KAC—Haggibor 3:2 (3:1). Romania—Unirea 8:0 (5:0).

**Arad:** Gloria—ATE 5:2 (2:2). Sparta—Hakoah 5:0 (2:0). AAC—USA 1:1 (1:0). Egyetértés—Astra 2:1 (2:1). Olimpia—Unirea 9:0.

**Resija:** UDR—CFR (Timisoara) 9:1 (3:0). **Oradea:** Crisana—Kolping 8:1 (2:1). A Kolping tartalékcsoporttal játszott.

## Magyarország kardvívó csapatbajnoksága

Budapestről jelentik: Az I. osztályú kardcsapatbajnoki verseny selejtező mérkőzéseit vasárnap délelőtt vívták a Műegyetemen aulájában nagyszámu. közönség előtt. A selejtező mérkőzéseken a nyolc I. osztályú egyesület indult, s a mérkőzéseket két csoportban bonyolították le. A döntőre vasárnap délután 5 óra után került a sor. Nagy érdeklődés mellett kezdődött a döntő első fordulójára. Az aulában a HTVK 10:6 arányban győzött a BEAC ellen, ugyanakkor az alagsorban lévő vívóteremben a MAC 3:3 arányban verte az UTE-t.

Később a HTVK 13:3 arányban győzött az UTE ellen. Igen izgalmas volt a MAC—BEAC mérkőzés, melyet a MAC nyert meg 9:7 arányban. A BEAC az utolsó asszót feladta. Ezután kezdődött a döntőjelentőségű mérkőzés a MAC és a HTVK csapatai között.

Végül a MAC mérkőzik a HTVK-val Magyarország kardcsapatbajnokságáért. Rendkívül izgalmas a döntő. A MAC csapata 6:3-ra vezet. Szilasi, a MAC most feltűnt fiatal vívója 5:3-ra legyőzte Kovácsot. Érdekes asszó volt Gerevich és Maszlay között. A meccset 5:3-ra nyerte Gerevich. Ez annyira kifárasztotta Gerevichet, hogy a következő meccsen 5:1-re kikapott Berczellytől.

## Külföldi sporteredmények

## Olaszország

A 17. bajnoki forduló eredményei: Bari—Palermo 1:0. — Brescia—Napoli 2:0. — Juventus—Torino 2:1. — Triestina—Lazio 3:3. — Sampierdarena—Alessandria 1:1. — Bologna—Fiorentina 1:0. — Milan—Ambrosiana 2:2.

## Ausztria

Admira—FAC 5:1 (2:0). — Ausztria—Linzer ASK 9:0 (5:0). — Barátságos mérkőzések: Vienna—Ostbahn „11“ 4:2 (0:1). — WAC—Helfort 2:1 (1:1).

## Csehszlovákia

A Csehszlovak válogatott edzőmérkőzési játékosait a brünni városi válogatott ellen Győztek a nagy válogatottak 4:2 (1:1) arányban.

A Sparta és a Slavia vegyes csapata Kassán vendégszerepelt és az ottani Sparta ellen 13:1 (5:0) arányú győzelmet aratott.

**Pozsony:** Hakoah (Bécs)—Bratislava 2:1 (0:1).

## Jugoszlávia

**Szabadka:** ZsAK—Konkordia 3:1 (1:1). **Belgrád:** Jugoszlávia—BASK 3:2 (2:2). **Ujvidék:** Vojvodina—Obilics (Nagybecskerek) 6:1 (1:1). — NAK—Indiai Vasutas 5:2 (2:1). **Nagytkinda:** Borac—ZsAK 2:1 (1:0). **Észak:** Slavia vegyes—Makkabea 3:0 (2:0). — Jadram (Baranyaváros)—Slavia 2:0 (1:0).

## A Hungaria nagyarányú győzelmet aratott a magyar Nemzeti Bajnokságban

Vasárnap játszották le a magyar Nemzeti Bajnokság első fordulóját. Valamennyi mérkőzés közül kamagaslak a Hungaria fényes győzelme az Ujpest felett. Az egyes mérkőzésekről a következőkben számolunk be:

**Hungaria—Ujpest 5:1 (1:0).** Csorgó esőben, tízezer ember jelenlétében játszották le a mérkőzést. Első féldőben az Ujpest csapata sokat támadott, mivel azonban csatárai gólképtelenek, nem tudott sikert elérni. A vezető gólt Titkos beadásából Kardos szerezte meg. Szünet után a 17. percben Müller, a 22. percben Titkos, később Cseh góljával már 4:0-ra vezet a Hungaria. Pusztay javít az eredményen (4:1). Végül Müller második góljával beállítja a végeredményt.

**Ferencváros—SBTC 6:2 (0:1).** A BSzKRT pályán folyt le a találkozó 1500 néző előtt. A Ferencváros előbb lebecsülte ellenfelét és könnyen vette a mérkőzést. Így történetelt meg, hogy a salgótarjániak Thour révén megszerezték az első féldőben a vezetést (0:1). Szünet után egy kis injekciót kaptak Fradiék és Sárosi 2. Toldi 3. Mooré 1 góllal ajándékozta meg a salgótarjániakat. Az utolsó vigaszgólt Nveres lőtte.

**Bocskai—Attila 5:0 (4:0).** Debrecenben játszották le 2000 néző előtt. A miskolciak zvenge ellenfélnek bizonyultak a frissen játszó Bocskaival szemben. Góllövők: Hajdu, Telek, Takács, Telek és Markos.

**Szeged FC—Soroksár 1:0 (0:0).** Első féldő nem hozott eredményt a csuszós szegedi pályán. Második féldő 15-ik percében Korányi II. lőtte a győzelmet jelentő gólt.

**Phöbus—III. Ker 5:2 (4:1).** A 14. percben Béky fejel az első gólt. Egy perc múlva Szikár góloz kornerből. Fenyvessv 2:1-re javít, majd újra Béky, Solti és Szikár lönek gólokat. Berecz végül javít az eredményen.

**Budai—Törökös 2:2 (0:0).** Kemény és heves mérkőzés. Góllövők: Magda és Komor, illetve Rezső II. és Dóré.

**Kispest—Budatök 6:4 (5:0).** Kispest már 6:0-ra vezet, amikor a budafokiak is rákapcsolnak és ök is 4 gólt lönek. Góllövők: Nemes, Székely, Serényi, Ujvári, Ujvári, majd Iglódy (2) és Szeder (2).

**Irország—Románia mérkőzés Bucarestben.** A futballszövetség kitűnő ajánlatot kapott az ir szövetségtől egy május 10-iki bucuresti mérkőzésre. A szövetség elvben elfogadta az ajánlatot s csak az a baj, hogy éppen május 10-re van kitűzve a Románia—Jugoszlávia Károly Kupa mérkőzés. Ha a jugoszlávokat sikerül rávenni a mérkőzés elhalasztására ugy létrejön a mérkőzés, amely jelentős lépés lesz a román futball nyugati felé való tájékozódásában.

**Új korszakvezérekord.** Vince, a BKE gyorskorcsolyázó versenyzője, vasárnap reggel a városligeti műfelpályán rekordjavító kísérletet végzett az 500 és 1000 méteres távon kísérlete csak részben sikerült mivel rekordot csak az 1000 méteres távon tudott felállítani; mindkét alkalommal Bokával együtt futott. Az eredmények a következők: 500 m: 1. Vince 45 3 mp. 2. Boka 46 6 mp. 1000 m: 1. Vince 1 p 35 6 mp. Országos rekord! 2. Boka 1 p 38 4 másodperc.

**Davosi jégrekordok.** Vasárnap virradó éjjeli havazott, úgyhogy a gyorskorcsolyázó világbajnoki versenyeket csak akkor tudták folytatni, amikor a 40 cm. magas hóréteget a pályáról eltávolították. Az 1500 méteres futamban újból havazni kezdett. Ballangrud norvég Európa-bajnok a kedvezőtlen viszonyok ellenére is 2 perc 47 4 mp. idejével beállította honfitársának Mathiesennek 22 év óta fennálló világrekordját. Eredmények: 1500 m: 1. Ballangrud (norvég) 2 p. 47 4 mp. 2. Haraldsen (norvég) 2 p. 48 6 mp. 3. Mathiesen (norvég).

## BTK nyerte a magyar boxcsapatbajnokságot

Budapestről jelentik: A BSzKRT sportutcai tornatermében vasárnap folytatták az ökölvívó csapatbajnoki küzdelmeket. Eredmények BSzKRT—FTC 11:5. Légsúlyban: Szabó BSzKRT győzött Szántó ellen. Bantamsúlyban Lovas BSzKRT győzött Mojs FTC ellen, akít a bíró leléptetett.

Pehelysúlyban Keceli Keceli BSzKRT győzött Fellegi ellen. Könyűsúlyban Frigyes BSzKRT győzött, mert Németh FTC nem jelent meg idejében a mérlegelésnél. Welter-súlyban Kővári II. BSzKRT és Berkesi FTC küzdelme döntetlenül végződött. Középsúlyban Mándi FTC győzött Kővári II. ellen. Kisnehézsúlyban: Jákics BSzKRT győzött Tanamár ellen. Nehézsúlyban: Szigeti FTC győzött Szolnoki ellen.

Az olimpiai válogatóversenyek során Kubinyi (NSC) győzött Balló (BTK) ellen.

Ezután került sorra a BTK—B. Vasutas mérkőzés. Eredmények: Légsúly: Kiss (BTK) győz Bodány (B. Vasutas) ellen. Bantamsúly: Bondi (B. Vasutas) győz Benácsi (BTK) ellen. Pehelysúly: Szabó (BTK) győz Enekes I. (B. Vasutas) ellen. Az est legszebb küzdelme. Könyűsúly: Tatai (BTK)—Kiss (B. Vasutas) döntetlen.

Mivel a BTK 9:3 arányban vezet. Magyarországi boxcsapatbajnokságát a BTK megnyerte.

## Apechirdetések

Aprohirdetések díja szavankint 3 lei, vastagabb ostóval 6 lei. Legkisebb aprohirdetés Ara 30 lei (A) állástkeresőknek 33 százalék kedvezmény). Cím a kiadóban 10 lei.

## Különféle

**Nem okoz gondot** a jelmez bál, mert ötletes új jelmezek kölcsönözhetőek Cziliárnál.

**ÓRIASI** árat fizet briliánsért, ezüstért, aranyért HERBST ékszeráruház, Regele Ferdinánd 3. Arany karikagyűrű 500—600 lei pária. Arany karóra 700—800 lei, nickel, ébresztő és zsebóra 150 lei. Óra- és ékszerjavítások 20—40—60—80—100 lei, ítéllás mellett.

## Adás-vétel

Egy modern magánház Str. Samuil Micu 4. sz. alatt és egy kisebb magánház Str. Cruci 1. sz. alatt eladó. Értekezni Gódy Lászlónál, Str. Oltenia 8. sz. alatt.

**Zongora,** bécsi gyártmányu, kitűnő hangu, jó állapotban, elköltözés miatt olcsón eladó. Cím a kiadóban

**Középkorú nő,** házvezetőnői állást keres vidéken paniháznál vagy beteg mellett. A háztartás minden ágában jártas. Meckeresések a Minorita rendház főnökségéhez intézendők. Targu-Mures.

**PUHA ÓLMOT** állandóan vesz a Szépi László-nyomda r. t. Oradea, Strada Regele Carol No 5

## Lakás

**Kiadó** május 1-re egy és két-szobás modern lakások Oradea, Str. Tache J. nescu 15 sz.

**Kiadó** elegánsan bútorozott különbajratu udvari szoba. Pop. Str. Saguna No 7.

**Közpouiban** 3 szobás magán ujház, komfortos lakással és külön telek eladó. Oradea, Str. Ghica Joan No. 13.

**2 szobás** előszobas, utcai lakás kiadó. Str. Vilson No. 14. Értekezni: Oradea, Str. Duca No. 4.

**Kiadó magánház** május 1-re, 3 szoba öszkomfortos suteri-nes. Oradea, Prapor-gescu No. 12.

**Butorozott szoba** azonnalra kiadó. Oradea, Str. Ioan Ciordas No. 38.

## Alkalmazás

**Fényképész tanuló** felvétetik Foto Keresztesy, Oradea, Strada G. Mosoiu No. 2

**Szerény igényű** fiatal fogtechnikus állást keres. Cím a kiadóban.

**Perfect főző** mindenek szakácsné felvétetik. Oradea, Str. Dimitrie Cantemir No. 57.